



CORDLESS BOOK LIGHT

(GB)
CORDLESS BOOK LIGHT
 Assembly, operating and safety instructions

(DK)
BATTERIDREVEN BOGLAMPE
 Monterings-, betjenings- og sikkerhedshenvisninger

(EE)
AKUGA LUGEMISLAMP
 Paigaldamis-, kasutamis- ja ohutusjuhised

(FI)
LADATTAVA LUKUVALAISIN
 Asennus-, käyttö- ja turvallisuusohjeet

(PL)
AKUMULATOROWA LAMPKA DO CZYTANIA KSIĄŻEK
 Wskazówki montażu, obsługi i bezpieczeństwa

(LV)
AR AKUMULATORU DARĪNĀMA LAMPA LASĪŠANAI
 Montāžas, lietošanas un drošības norādes

(SE)
BATTERIDRIVEN BOKLAMPA
 Monterings-, bruks- och säkerhetsanvisningar

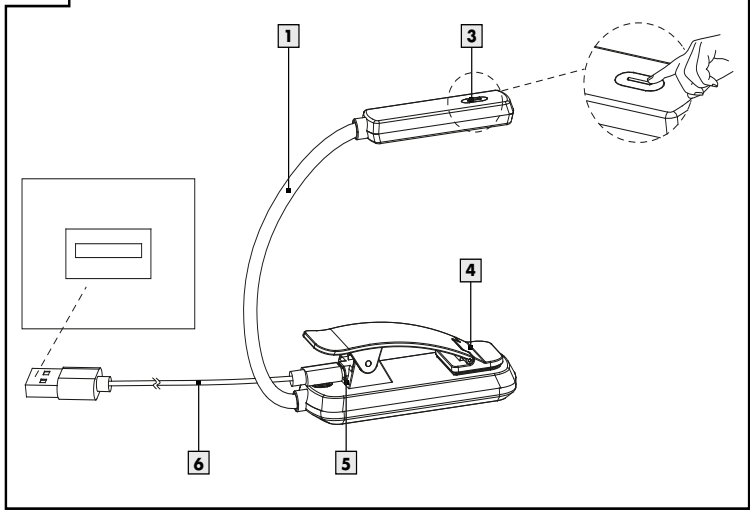
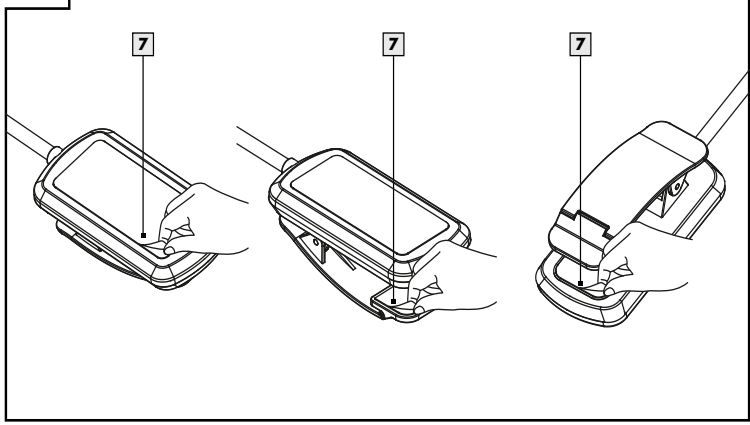
(LT)
AKUMULIATORINIS ŽIBINTAS KNYGOS SKAITYMOI
 Nurodymai dėl montavimo, naudojimo ir saugumo























(DE AT BE CH)
AKKU-BUCHLEUCHE
 Montage-, Bedienungs- und Sicherheitshinweise




IAN 496241_2504

FI SE DK PL

LT EE LV

A**B**

Explanation of the pictograms used			
	Read the instructions!	SELV	Extra-low voltage
IP20	The luminaire has protection class "IP20" and is intended exclusively for indoor use in private households. No protection against the ingress of water.		Protection class III - Protection from electric shock (shock currents) through safety extra-low voltage (<60 V DC)
	Wear safety gloves!		DC voltage (power and voltage type)
	Proper handling		This lamp is exclusively designed for use in dry indoor rooms.
	Colour rendering index		Dispose of the packaging and device in an environmentally friendly manner!
V	Volt		Watt (active power)
	Risk of electric shock! Danger of death!		Observe warning notices and safety instructions!
	USB connection		Risk of death and accidents for toddlers and children!
	The packaging is made of 100% recycled paper.		Environmental damage due to incorrect disposal of batteries!
	Store away from children.	 	Polyethylene terephthalate
 	Polyethylene (low density)	 	Corrugated cardboard

	Cardboard		Paper
	Colour temperature in Kelvin		

Cordless Book Light

● Introduction



Congratulations on your new product. You have selected a high quality product. Please be sure to carefully read the complete operating instructions. Fold out the page with the illustrations. These instructions are part of the product and contain important information on setup and handling. Always follow all safety instructions. Before using this product for the first time verify the correct voltage and that all parts are properly installed. Should you have any questions or you are unsure about operating the product, please contact the dealer or service centre. Please keep these instructions in a safe place and pass them on third parties as applicable.

● Intended use



This light is only suitable for indoor use in dry and closed rooms. This product is intended for use in private households only. This product is intended for normal operation.

Fully charge the light as described in the "Commissioning" chapter. Only charge the light indoors. Protect it from direct sunlight

during the charging process to prevent the battery from overheating. If possible, charge the battery at a temperature between 10 °C and 30 °C.

If the light is not used for a longer period of time (without charging), the battery may be damaged by deep discharge. Charge the battery at least every 6 months to prevent deep discharge.

● Scope of delivery








Check immediately after unpacking that the parts are complete and that the product is in proper condition.

1 Cordless Book Light, Model 14182507L

1 USB connection cable (without adapter)


1 User manual

● Parts description

- | | |
|--|--|
|  Flexible light arm |  LED charging light |
|  Luminaire head |  USB connection cable |
|  On/off button |  Protective film |
|  Clamp with soft pads | |

● Technical data

Lamp:

Model no.:	14182507L
Rated power:	max. 1.9 W
Bulb:	LED module
Operating voltage:	SELV 5 V ===
Protection class:	III / 
IP rating:	IP20
Charging time:	approx. 2.5 h
Lighting duration:	approx. 4 h (strong light)/ approx. 10 h (weak light)

LED module:

Rated power:	max. 0.45 W
--------------	-------------

Battery:


Type:	602535
Ingredient:	Lithium polymer
Rated voltage:	3.7 V
Nominal capacity:	500 mAh, 1.85 Wh
Production date:	07.2025

● Safety



Safety notes

Damage due to failure to comply with these operating instructions will invalidate the guarantee! We assume no liability for consequential damage! We assume no liability for material damage or personal injury due to improper handling or failure to comply with the safety instructions!

-  **WARNING! RISK OF FATAL INJURY AND ACCIDENT HAZARD FOR TODDLERS AND SMALL CHILDREN!**
 Never leave children unsupervised with the packaging materials. The packaging material poses a suffocation hazard. Children frequently underestimate the dangers. Please always keep the product out of the reach of children.
- This device may be used by children aged 8 years and up, as well as by persons with reduced physical, sensory or mental capacities, or lacking experience and / or knowledge, so long as they are supervised or instructed in the safe use of the device and understand the associated risks. Do not allow children to play with the device. Cleaning and user maintenance must not be performed by children without supervision.

RISK OF INJURY!

- Do not leave the lamp or the packaging material lying around. Plastic foils, bags, parts, etc. can become dangerous toys in the hands of children.
- Check the lamp for any damage before each use. Never use your lamp if you notice any damage.
- In case of damage, repairs or other problems, contact the service centre or a qualified electrician.

Safety

- It is essential to avoid contact of the mains voltage cables and contacts with water or other liquids.
- Never open any of the components of the electrical equipment or insert any objects into the same components.
- Do not install the lamp on damp or conductive surfaces.
- Always disconnect the USB cable from the USB socket before assembly, disassembly or cleaning.
- Never touch the USB cable or the lamp with wet hands.
- Only use the individual parts supplied, otherwise all warranty claims will be invalidated.



Prevent injury hazards

- This product does not contain any parts that need to be serviced by the customer.
- Do not look into the illuminant at a close distance during operation.
- Do not look at the LED with an optical instrument (e.g. magnifying glass).
- The lamp must be fully charged before using it for the first time.
- Do not charge the lamp overnight.
- The light's illuminant is not replaceable. The entire light needs to be replaced if the illuminant reaches the end of its service life.
- This product has a built-in battery which cannot be replaced by the user.
- When attaching the rechargeable book light, make sure that no limbs are in-

between the clamp and the underlying surface.

- If the USB cable is damaged, it must be replaced with a new cable (USB-A to USB-C).
- Do not throw the product into fire or expose it to high temperatures.





Safe working

- Before use, familiarise yourself with all the instructions and illustrations in this manual and with the product itself.



Safety instructions for batteries/rechargeable batteries

-  **WARNING! KEEP BATTERIES OUT OF THE REACH OF CHILDREN!**
Ingestion may cause chemical burns, perforation of soft tissue and death. Severe burns may occur within 2 hours after ingestion. Seek medical attention immediately.
- Dispose of used batteries / rechargeable batteries immediately. Keep new and used batteries / rechargeable batteries away from children. If you believe that batteries / rechargeable batteries have been swallowed or are in your body, consult a doctor immediately.
-  **RISK OF EXPLOSION!**
Never recharge disposable batteries. Do not short-circuit batteries/rechargeable batteries and do not open

them. The batteries might overheat, burn or burst.

- Never throw batteries/rechargeable batteries into fire or water.
- Do not subject batteries to mechanical stress.

Risk of leakage of batteries/ rechargeable batteries

- Avoid extreme conditions and temperatures that may affect the batteries/rechargeable batteries; do not put them on heaters or subject them to direct sunlight.
- If batteries/rechargeable batteries have leaked, avoid contact of the battery acid with the skin, eyes and mucous membranes! Rinse the affected region immediately with clear water and contact a physician!



WEAR PROTECTIVE GLOVES!

Leaking or damaged batteries/rechargeable batteries can cause caustic burns if they come into contact with the skin. Wear suitable protective gloves.

- This product has a built-in battery which cannot be replaced by the user.

Start-up

Note: Use a USB mains adapter (not included in the package) that supplies safety extra-low voltage (SELV) and meets the EN 62368 safety standard.

Note: Remove all packaging material from the lamp. Remove all protective films **[7]** before first use.

● **Charging the lamp**

- Connect the USB connection cable **[6]** to the light.
- Insert the USB plug into a suitable USB socket, e.g. power adapter socket, computer port or similar. During the charging process, the LED charging light **[5]** on the terminal **[4]** lights up red.
- Allow the light to charge completely. When the charging process is complete, the LED charging light **[5]** on the clamp **[4]** lights up blue.
- Disconnect the USB cable **[6]** from the USB socket and from the light.

● **Attaching the lamp**

- Make sure that you only attach the lamp to a stable base that can withstand the lamp's weight (e.g. book, monitor, laptop). The light is not suitable for mounting on tubes or rods.
- Open the terminal **[4]** by pressing the two ends of the terminal **[4]** together.
- Slide the open clamp **[4]** completely over the desired surface and slowly release both ends of the clamp **[4]** so that it closes.

- Align the light head [2] as required using the flexible light arm [1]. Hold the terminal [4] firmly while doing so.

Your lamp is now ready to use.

● Switching the lamp on/off and dimming it

- To switch on the light, press the on/off button [3] on the light head.
- Press the on/off button [3] repeatedly to select between the different light temperatures:

press 1 x: The light switches on (neutral white light)

press 2 x: Cold white light

press 3 times: Warm white light

press 4 x: Light switches off

- To dim the light, press and hold the on/off button [3].

● Maintenance and cleaning

Disconnect the light from the power supply before carrying out any work. To do this, pull the USB connection cable [6] out of the USB charging socket.

- Do not use solvents, benzene or similar substances. They could damage the light.
- Only use a dry, lint-free cloth for cleaning.

● Removing the rechargeable battery

Disconnect the battery from the lamp before disposal. To do this, proceed as follows:

- Remove the anti-slip pad located on the bottom part of the clamp [4].
- Use a screwdriver to undo the screw on the bottom part of the clamp [4].
- Remove the bottom part of the clamp [4].
- Carefully cut the connecting wires from the lamp to the battery one after the other.
- Remove the battery.

● Disposal



The packaging is made entirely of recyclable materials, which you may dispose of at local recycling facilities.



Observe the marking of the packaging materials for waste separation, which are marked with abbreviations (a) and numbers (b) with following meaning: 1–7: plastics / 20–22: paper and fibreboard / 80–98: composite materials.



To help protect the environment, please dispose of the product properly when it has reached the end of its useful life and not in the household waste. Information on collection points and their opening hours can be obtained from your local authority.

Defective or used batteries must be recycled in accordance with Regulation (EU) 2023/1542. Return batteries and/or the device to the collection points provided.

Environmental damage due to incorrect disposal of batteries/rechargeable batteries!



Batteries must not be disposed of in the household waste. They might contain toxic heavy metals and must be treated as toxic waste. The chemical symbols of the heavy metals are: Cd = cadmium, Hg = mercury, Pb = lead. Return spent batteries to a municipal collection point.

Warranty and service

● **Warranty**

You receive a 36 month warranty on this product, valid from the date of purchase. The appliance has been carefully produced under strict quality control. Within the warranty period we shall rectify without charge all material and manufacturing defects. In the event that a defect arises

during the warranty period, please send the device to the listed service centre address, quoting the following model number: 14182507L.

Wear parts (such as bulbs) and damage caused by improper handling, non-observance of the operating instructions or unauthorised interference are excluded from the warranty. The performance of services under the warranty does not extend or renew the warranty period.

● **Service address**

Briloner Leuchten GmbH & Co. KG
Am Steinbach 14
59872 Meschede
GERMANY
Tel.: +49 29 1 / 95 29 93-650
Fax: +49 29 1 / 95 29 93-109
E-mail: kundenservice@briloner.com
www.briloner.com

IAN 496241_2504

Please have your receipt and the article number (e.g. IAN 496241_2504) ready as your proof of purchase when enquiring about your product.

● **Declaration of conformity CE**

This product and the batteries / accus supplied fulfil the requirements of the applicable European and national directives. Conformity has been verified. Corresponding

Warranty and service

declarations and documents are available from the manufacturer.

- **Manufacturer /
Battery importer**

Briloner Leuchten GmbH & Co. KG
Am Steinbach 14
59872 Meschede
GERMANY




E-mail: kundenservice@briloner.com
www.briloner.com

- **Battery manufacturer**

Dongguan Xinmu Times Energy Technology
Co., Ltd
Room 201, Building 1, No. 96 Qingbin East
Road,
Qingxi Town, Dongguan City, Guangdong
Province, China

E-mail: xmsd@xinmushidai.com
www.xinmushidai.com

Merkkien selitykset			
	Tutustu huolella ohjeisiin!	SELV	Pienoisjännite
IP20	Valaisimen suojausluokka on IP20, ja se on tarkoitettu yksinomaan sisäkäyttöön kotitalouksissa. Ei suojaa veden tunkeutumisista vastaan.		Suojausluokka III – pienoisjännite (< 60 V DC) suojaa sähköiskulta (vaarallinen virta)
	Käytä suojakäsineitä!		Tasajännite (virta- ja jännitelaji)
	Näin menettelet oikein		Valaisin soveltuu käytettäväksi ainoastaan kuivissa ja suljetuissa sisätiloissa.
	Värintoistoindeksi		Hävitä pakkaus ja laite ympäristövastuullisesti!
V	Voltti	 W	Watti (pätöteho)
	Varoitus sähköiskun vaarasta! Hengenvaara!		Noudata varoituksia ja turvallisuusohjeita!
	USB-liitäntä		Lapsia uhkaava hengen- ja tapaturmanvaara!
	Pakkaus on 100-prosenttisesti kierrätettyä paperia.		Paristojen/akkujen vääränlainen hävittäminen aiheuttaa ympäristövahinkoja!
	Säilytettävä lasten ulottumattomissa.		Polyeteenitereftalaatti
	Polyeteeni (alhainen tiheys)		Aaltopahvi

	Pahvi		Paperi
	Valon lämpötila kelvineinä		

Ladattava lukuvalaisin

● Johdanto



Onnittelemme sinua laitteen hankinnasta. Olet valinnut korkealaatuisen tuotteen. Lue tämä käyttöohje huolellisesti läpi. Avaa sivu, jossa on kuvia tuotteesta. Käyttöohje on osa tuotetta, ja se sisältää tärkeää käyttöönottoon ja käsittelyyn liittyvää tietoa. Noudata aina kaikkia turvallisuusohjeita. Tarkista ennen käyttöönottoa, että käytössä oleva jännite on sopiva ja että kaikki osat on oikein asennettu. Jos sinulla on kysymyksiä tai olet epävarma laitteen käytön suhteen, ota yhteyttä jälleenmyyjään tai huoltopalveluun. Säilytä tämä ohje huolellisesti ja anna se tarvittaessa myös tuotteen muille käyttäjille.

● Tarkoituksenmukainen käyttö



Tämä valaisin on tarkoitettu käytettäväksi ainoastaan sisätiloissa, kuivassa ja suljetussa ympäristössä. Tämä tuote on tarkoitettu ainoastaan kotitalouskäyttöön. Tämä tuote on tarkoitettu tavanomaiseen käyttöön.

Lataa valaisin täyteen luvussa "Käyttöönotto" kuvatulla tavalla. Lataa valaisinta vain sisätiloissa.

Suojaa se suoralta auringonvalolta latauksen aikana, jotta akku ei ylikuumene. Lataa akkua mahdollisuuksien mukaan 10 °C...30 °C:n lämpötilassa.








Jos valaisinta ei käytetä pitkään aikaan (akkua ei ladata), akku saattaa vaurioitua syväpurkautumisen seurauksena. Lataa akkua vähintään 6 kuukauden välein syväpurkautumisen estämiseksi.

● Toimituksen sisältö

Tarkista välittömästi aina pakkauksen avaamisen jälkeen toimituksen täydellisyys sekä laitteen moitteeton kunto.

- 1 Ladattava lukuvalaisin, Malli 14182507L
- 1 USB-liitäntäkaapeli (ilman sovitinta)
- 1 Käyttöohje

● Osien kuvaus

- | | | | |
|---|---------------------------|---|---------------------|
|  | Taipuisa valaisinrunko |  | LED-latausvalo |
|  | Valaisinpää |  | USB-liitäntäkaapeli |
|  | Virtapainike |  | Suojakalvo |
|  | Puristin ja pehmustetyyny | | |

• Tekniset tiedot

Valaisin:

Malli nro.:	14182507L
Nimellisteho:	enint. 1,9 W
Lamppu:	LED-moduuli
Käyttöjännite:	SELV 5 V ===
Suojausluokka:	III / ⚡
Kotelointiluokka:	IP20
Latausaika:	n. 2,5 h
Valaistuksen kesto:	n. 4 h (voimakas valo)/ n. 10 h (heikko valo)

LED-moduuli:

Nimellisteho:	enint. 0,45 W
---------------	---------------

Paristo:

Tyyppi:	602535
Ainesosa:	Litiumpolymeeri
Nimellisjännite:	3,7 V
Nimelliskapasiteetti:	500 mAh, 1,85 Wh
Tuotantopäivä:	07.2025

• Turvallisuus



Turvallisuusohjeet

Takuu ei korvaa vahinkoja, jotka aiheutuvat käyttöohjeen noudattamatta jättämisestä! Valmistaja ei ota vastuuta välillisistä vahingoista! Valmistaja ei vastaa aineellisista vahingoista tai henkilövahingoista, jotka aiheutuvat asiattomasta käytöstä tai turvallisuusohjeiden noudattamatta jättämisestä!



VAARA!

Älä koskaan jätä lapsia pakkausmateriaalien läheisyyteen ilman valvontaa. Pakkausmateriaaliin liittyy tukehtumisvaara. Lapset aliarvioivat usein uhmaavat vaarat. Pidä tuote aina lasten ulottumattomissa.

- Laitetta voivat käyttää 8 vuotta täyttäneet lapset sekä henkilöt, jotka ovat fyysisiltä tai psyykkisiltä kyvyiltään tai aisteiltaan rajoittuneita tai joilla ei ole kokemusta tai tietoa laitteen käytöstä, jos he käyttävät laitetta valvonnan alaisina tai heitä on opastettu laitteen turvallisessa käytössä ja he ovat tietoisia laitteeseen liittyvistä varoista. Lapset eivät saa leikkiä laitteella. Lapset eivät saa puhdistaa tai huoltaa laitetta ilman valvontaa.

⚠️ LOUKKAANTUMISVAARA!

- Älä jätä valaisinta tai pakkausmateriaalia huolimattomasti lojumaan. Muovikalvoista/-pusseista, muoviosista jne. voi tulla vaarallisia leluja lapsille.
- Tarkista valaisin ennen jokaista käyttökertaa mahdollisten vaurioiden varalta. Älä koskaan käytä valaisinta, jos olet havainnut siinä jotain vikaa.
- Käänny vaurioita tai korjausta koskevissa asioissa ja muissa tuotteita koskevissa ongelmissa huoltopalvelun tai sähköalan ammattilaisen puoleen.

- On ehdottomasti vältettävä verkkojännitteeseen liitettyjen kaapeleiden ja koskettimien koskettamista veteen tai muihin nesteisiin.
- Älä koskaan avaa mitään sähkölaitetta tai työnnä niihin mitään esineitä.
- Älä asenna valaisinta kostealle tai sähköä johtavalle pinnalle!
- Irrota USB-kaapeli USB-liitännästä aina ennen laitteen asentamista, purkamista tai puhdistamista.
- Älä koskaan koske USB-kaapeliin tai valaisimeen märillä käsillä.
- Käytä vain mukana toimitettuja yksittäisiä osia, muuten kaikki takuuvaatimukset raukeavat.



Vältä loukkaantumisvaara

- Tässä laitteessa ei ole kuluttajan huollettavia osia.
- Älä katso valaisimeen lyhyeltä etäisyydeltä käytön aikana.
- Älä katso LED-valoon optisella laitteella (esim. suurennuslasilla).
- Lataa valaisin täyteen ennen ensimmäistä käyttökertaa.
- Älä lataa valaisinta yön yli.
- Tämän valaisimen lamppua ei pysty vaihtamaan. Kun lamppu on tullut käyttöikänsä päähän, koko valaisin on vaihdettava.
- Tässä tuotteessa on sisäänrakennettu akku, jota käyttäjä ei voi vaihtaa.

- Varmista akkukäyttöistä lukuvalaisinta sijoittaessa, etteivät sormet tai raajat jää puristimen ja alustan väliin.
- Jos USB-kaapeli on vaurioitunut, se on vaihdettava uuteen kaapeliin (USB-A–USB-C).
- Älä heitä tuotetta tuleen tai altista sitä korkeille lämpötiloille.





Näin menettelet oikein

- Tutustu ennen käyttöä kaikkiin tämän käyttöohjeen ohjeisiin ja kuviin sekä itse tuotteeseen.



Paristoja/akkuja koskevat turvallisuusohjeet

-  **VAROITUS! SÄILYTÄ PARISTOT LASTEN ULOTTUMATTOMISSA!**
Nieleminen voi aiheuttaa kemiallisia palovammoja, pehmytkudoksen puhkeamisen tai hengenvaaran. Vakavia palovammoja voi ilmetä 2 tuntia nielemisen jälkeen. Hakeudu välittömästi lääkärin hoitoon.
- Hävitä käytetyt paristot/akut heti. Pidä uudet ja käytetyt paristot/akut poissa lasten ulottuvilta. Jos epäilet, että paristo/akku on nielty tai joutunut kehon sisään, hakeudu heti lääkäriin.
-  **RÄJÄHDYSVAARA!** Älä koskaan lataa paristoja, jotka eivät ole ladattavia. Älä oikosulje paristoja/akkuja ja/tai avaa niitä. Seurauk-

sena voi olla ylikuumentuminen, tulipalo tai räjähdys.

- Älä koskaan heitä paristoja/akkuja tuleen tai veteen.
- Älä kuormita paristoja/akkuja mekaanisesti.

Paristojen/akkujen vuotamisvaara

- Vältä ääriolosuhteita ja -lämpötiloja, jotka voisivat vaikuttaa paristoihin/akkuihin, kuten lämmönlähteitä tai suoraa auringonvaloa.
- Jos paristot/akut ovat vuotaneet, vältä kemikaalien pääsyä iholle, silmiin ja limakalvoille. Huuhtelee kyseinen kohta puhtaalla vedellä ja hakeudu lääkäriin.




KÄYTÄ SUOJAKÄSINEITÄ!

Vuotaneet tai vaurioituneet paristot/akut voivat kosketettaessa ärsyttää ihoa. Käytä siksi asianmukaisia suojakäsineitä.







- Tässä tuotteessa on sisäänrakennettu akku, jota käyttäjä ei voi vaihtaa.

● Käyttöönotto








Huomautus: Käytä turvallisuusstandardin EN 62368 mukaista USB-verkkosovittinta (ei sisälly toimitukseen), joka antaa ulos turvallista pienjännitettä (SELV).

Huomautus: Poista valaisimesta kaikki pakkausmateriaalit. Poista kaikki suojakalvot  ennen ensimmäistä käyttökertaa.

● Valaisimen lataus

- Liitä USB-liitäntäkaapeli  valaisimeen.
- Liitä USB-liitin sopivaan USB-liitäntään, kuten pistokesovittimeen, tietokoneeseen tai vastaavaan. Latauksen aikana puristimessa  oleva LED-latausvalo  palaa punaisena.
- Anna valaisimen latautua kokonaan. Kun lataus on valmis, puristimessa  oleva LED-latausvalo  palaa sinisenä.
- Irrota USB-kaapeli  USB-liitännästä ja valaisimesta.

● Valaisimen kiinnittäminen

- Varmista, että sijoitat valaisimen tukevaan reunaan, joka kestää valaisimen painon (esim. kirja, näyttö, kannettava tietokone). Valaisin ei sovellu asennettavaksi putkiin tai tankoihin.
- Avaa puristin  painamalla puristimen  kumpaakin kahvaa.
- Liu'uta avoin puristin  kokonaan halutun reunan ympärille ja vapauta puristimen  molemmat leuat hitaasti, jolloin puristin sulkeutuu.
- Suuntaa valo-osa  haluamaasi suuntaan taipuisan valaisinvarren  avulla. Pidä tällöin hyvin kiinni puristimesta .

Valaisin on nyt käyttövalmis.

● Valaisimen kytkentä päälle/pois päältä ja himmennys

- Kytke valo päälle painamalla valo-osassa olevaa virtapainiketta [3].
- Voit valita eri valolämpötilojen välillä painamalla virtapainiketta [3] toistuvasti:
1 painallus: Valaisin kytkeytyy päälle (neutraali valkoinen valo)
2 painallusta: Kylmä valkoinen valo
3 painallusta: Lämmin valkoinen valo
4 painallusta: Valaisin kytkeytyy pois päältä
- Voit himmentää valoa pitämällä virtapainiketta [3] painettuna.

● Huolto ja puhdistus

Irrota valaisin verkkovirrasta ennen mitään käsittelytoimia. Irrota tätä varten USB-liitäntäkaapeli [6] USB-latausliitännästä.

- Älä käytä mitään liuotinaineita, bensiiniä tms. Valaisin voi vaurioitua.
- Käytä puhdistukseen vain kuivaa, nukkaamatonta liinaa.

● Akun irrottaminen

Akku on irrotettava ennen valaisimen hävittämistä. Toimi tätä varten seuraavasti:

- Irrota puristimen [4] alapuolella oleva liukuestepehmuste.
- Löysää puristimen [4] alapuolella oleva ruuvi ruuvitaltalla.

- Irrota puristimen [4] alapuoli.
- Irrota valaisimen ja akun väliset liitäntäjohdot varovasti yksi kerrallaan.
- Irrota akku.

● Hävittäminen



Pakkaus on valmistettu ympäristöystävällisistä materiaaleista, jotka voidaan viedä paikalliseen kierrätyspisteeseen.



Noudata pakkausmateriaaleissa olevia jätteiden lajittelua koskevia merkintöjä. Ne koostuvat lyhenneistä (a) sekä numeroista (b) ja tarkoittavat seuraavaa: 1–7 = muovit, 20–22 = paperi ja pahvi ja 80–98 = komposiitit.



Älä heitä käytettyä tuotetta kotitalousjätteisiin. Hävitä tuote ympäristöystävällisesti toimittamalla se asianmukaiseen jätehuoltoon. Lisätietoja keräyspaikoista ja niiden aukioloajoista saat paikallisilta viranomaisilta.

Vialliset tai käytetyt paristot on kierrätettävä asetuksen (EU) 2023/1542 mukaisesti. Palauta paristot ja/tai laite niille varattuihin keräyspisteisiin.

Paristojen/akkujen virheellisestä hävittämisestä aiheutuu ympäristövahinko!



Paristoja ei saa hävittää kotitalousjätteen mukana. Ne voivat sisältää myrkyllisiä raskasmetalleja, ja niitä on käsiteltävä vaarallisena jätteenä. Raskasmetallien kemialliset symbolit ovat seuraavat: Cd = kadmium, Hg = elohopea, Pb = lyijy. Toimita siksi käytetyt paristot paikalliseen keräyspisteeseen.

● Takuu ja huolto

● Takuu

Laitteella on 36 kuukauden takuu, joka astuu voimaan laitteen ostopäivänä. Laitte on valmistettu huolellisesti ja käynyt läpi tarkan laatutarkastuksen. Valmistaja korjaa takuuajan aikana maksutta kaikki materiaali- tai valmistusvirheet. Jos havaitset laitteessa takuuajan aikana vikoja, lähetä se alla mainittuun huoltopalvelun osoitteeseen. Ilmoita lähetyksessä myös mallinumero 14182507L.

Takuu ei koske vikoja, joiden syynä on epäoikeellinen käsittely, käyttöohjeen noudattamatta jättäminen tai valtuuttamattomien henkilöiden tekemät toimenpiteet. Myöskään kuluvat osat (esim. lamppu) eivät kuulu takuun piiriin. Takuu-aika ei takuutapauksen myötä pitene tai astu uudelleen voimaan.

● Huoltopalvelun osoite

Briloner Leuchten GmbH & Co. KG
Am Steinbach 14
59872 Meschede
SAKSA
Puh.: +49 29 1 / 95 29 93-650
Faksi: +49 29 1 / 95 29 93-109
Sähköposti: kundenservice@briloner.com
www.briloner.com

IAN 496241_2504

Säilytä kyselyitä varten kassakuitti ja tuotenumero (IAN 496241_2504) todisteena tekmästäsi ostoksesta.

● Vaatimustenmukaisuusvakuutus €

Tämä tuote ja sen mukana toimitetut paristot/ akut täyttävät sovellettavien eurooppalaisten ja kansallisten direktiivien vaatimukset. Vaatimustenmukaisuus on tarkastettu. Vastaavat vakuutukset ja asiakirjat ovat saatavissa valmistajalta.

● Valmistaja / Akun maahantuoja






Briloner Leuchten GmbH & Co. KG
Am Steinbach 14
59872 Meschede
SAKSA
E-Mail: kundenservice@briloner.com
www.briloner.com

- **Akun valmistaja**

Dongguan Xinmu Times Energy Technology
Co., Ltd
Room 201, Building 1, No. 96 Qingbin East
Road,
Qingxi Town, Dongguan City, Guangdong
Province, China
E-Mail: xmsd@xinmushidai.com
www.xinmushidai.com

Förklaring av använda piktogram			
	Läs anvisningarna!	SELV	Skyddslågspänning
IP20	Lampan har kapslingsklass "IP20" och är uteslutande avsedd för inomhusbruk i privata hushåll. Inget skydd mot inträngande vatten.		Skyddsklass III – Skydd mot elchock (farlig elstöt) p.g.a. lågspänning (< 60 V DC)
	Använd skyddshandskar!		Likspänning (ström- och spänningstyp)
	Korrekt hantering		Denna lampa är endast avsedd för användning i torra och slutna utrymmen inomhus.
	Färgåtergivningsindex		Lämna förpackning och produkt till miljövänlig avfallshantering!
V	Volt	 W	Watt (aktiv effekt)
	Risk för elektriska stötar! Livsfara!		Beakta varnings- och säkerhetsinformationen!
	USB-anslutning		Risk för livsfara och olyckor för småbarn och barn!
	Förpackningen består av 100 % återvunnet papper.		Miljöskador på grund av felaktig avfallshantering av batterier/uppladdningsbara batterier!
	Förvaras utom räckhåll för barn.	 	Polyetentereftalat

Inledning

	Polyeten (låg densitet)		Wellpapp
	Kartong		Tidning
	Ljustemperatur i kelvin		

Batteridriven boklampa

● Inledning



Vi gratulerar till köpet av din nya utrustning. Du har valt en produkt av hög kvalitet. Läs noggrant igenom hela denna bruksanvisning. Vik ut

sidan med bilderna. Denna handledning tillhör produkten och innehåller viktiga instruktioner för idrifttagning och användning. Beakta alltid samtliga säkerhetsanvisningar. Kontrollera före idrifttagning om korrekt nätspänning står till förfogande och om alla delar är korrekt monterade. Kontakta din återförsäljare eller kundtjänst om frågor uppstår eller om du är osäker när det gäller utrustningens handhavande. Förvara denna handledning säkert och låt den följa med produkten om den lämnas vidare till tredje part.

● Avsedd användning



Denna lampa är endast avsedd för användning i torra och slutna utrymmen inomhus. Produkten är endast avsedd för användning i

privata hushåll. Denna produkt är avsedd för normal drift.

Ladda lampan helt, enligt beskrivningen i kapitlet "Idrifttagning". Ladda endast lampan inomhus. Skydda den mot direkt solljus under laddningen för att förhindra att batteriet överhettas. Ladda om möjligt batteriet vid en temperatur på mellan 10 °C och 30 °C.

Om lampan inte används under en längre tid (utan laddning) kan batteriet skadas genom djupurladdning. Ladda batteriet minst var 6:e månad för att förhindra djupurladdning.

● Leveransomfattning

Kontrollera omedelbart efter upppackningen att alla delar finns med i leveransen och att utrustningen är i felfritt skick.

- 1 Batteridriven boklampa, Modell 14182507L
- 1 USB-anslutningskabel (Utan adapter)
- 1 Bruksanvisning

● Beskrivning av delarna

- | | |
|------------------------------|-------------------------------|
| 1 Flexibel lamparm | 5 Kontrollampa |
| 2 Lamphuvud | 6 USB-anslutningskabel |
| 3 PÅ/AV-knapp | 7 Skyddsfilm |
| 4 Klämma med soffpads | |

● Tekniska specifikationer

Lampa:

Modell nr.:	14182507L
Nominell effekt:	max. 1,9 W
Ljuskälla:	LED-modul
Driftspänning:	SELV 5 V ===
Skyddsklass:	III / ⚡
Kapslingsklass:	IP20
Laddningstid:	ca 2,5 h
Belysningens varaktighet:	ca 4 h (Starkt ljus)/ ca 10 h (Svagt ljus)

LED-modul:

Nominell effekt:	max. 0,45 W
------------------	-------------

Batteri:

Typ:	602535
Ingrediens:	Litiumpolymer
Nominell spänning:	3,7 V
Nominell kapacitet:	500 mAh, 1,85 Wh
Produktionsdatum:	07.2025

● Säkerhet



Säkerhetsinformation

Garantin gäller inte skador som orsakats på grund av att bruksanvisningen inte har beaktats! Vi ansvarar inte för följdskador! Vi ansvarar inte för personskador eller materiella skador som orsakats på grund av felaktig hantering eller på grund av att säkerhetsinformationen inte har beaktats!

-  **VARNING! RISK FÖR LIVSFARA OCH OLYCKOR FÖR**

SMÅBARN OCH BARN!

Lämna aldrig barn med förpackningsmaterial utan uppsikt. Förpackningsmaterialet innebär risk för kvävning. Barn underskattar ofta riskerna. Håll alltid barn borta från produkten.

- Denna utrustning kan användas av barn från och med 8 år samt av personer med nedsatt fysisk, motorisk eller mental förmåga eller med bristande erfarenhet och kunskap om de hålls under uppsikt eller instruerats om säker användning av utrustningen och om de förstått de risker som användningen kan medföra. Barn får inte leka med utrustningen. Rengöring och användarunderhåll får inte utföras av barn utan uppsikt av en vuxen.

⚠ RISK FÖR PERSONSKADOR!

- Lämna inte lampan eller förpackningsmaterialet slarvigt liggande. Plastfolier/

- plastpåsar, plastdelar etc. kan bli farliga leksaker för barn.
- Kontrollera lampan beträffande skador före varje användning. Använd aldrig en lampa som är skadad på något sätt.
- Kontakta kundtjänst eller en behörig elektriker om lampan skadas, behöver repareras eller om andra problem uppstår.
- Undvik till varje pris kontakt mellan späningsförande ledningar eller kontakter och vatten eller andra vätskor.
- Öppna aldrig någon elektrisk utrustning och för aldrig in några föremål i den.
- Installera inte lampan på ett fuktigt eller ledande underlag.
- Dra alltid ut USB-kabeln ur USB-laddtaget före montering, demontering och rengöring.
- Ta aldrig i USB-kabeln eller lampan med fuktiga händer.
- Använd endast de medföljande delarna, annars upphör alla garantianspråk att gälla.



Undvik risk för personskador

- Produkten innehåller inga delar som användaren kan utföra underhåll på.
- Titta inte in i lampan på kort avstånd när den är på.
- Titta inte på lysdioden med ett optiskt instrument (t.ex. förstoringsglas).
- Ladda lampan helt innan du använder den första gången.
- Ladda inte lampan på natten.

- Lampans ljuskälla kan inte bytas ut. När ljuskällan har nått slutet av sin livslängd ska hela lampan bytas ut.
- Denna produkt har ett inbyggt, uppladdningsbart batteri som inte kan bytas av användaren.
- Se till att inga kroppsdelar (t.ex. fingrar) befinner sig mellan klämman och underlaget när du monterar boklampan.
- Om kabeln är skadad måste den bytas mot en ny kabel (USB-A till USB-C).
- Kasta inte produkten i eld och utsätt den inte för höga temperaturer.




Korrekt hantering

- Före användning bör du bekanta dig med alla anvisningar och illustrationer i denna bruksanvisning och med själva produkten.




Säkerhetsanvisningar för batterier/uppladdningsbara batterier

-  **WARNING! HÅLL BATTERIER BORTA FRÅN BARN!**
Förtäring kan orsaka kemiska brännskador, perforering av mjukdelar och dödsfall. Allvarliga brännskador kan uppstå inom 2 timmar efter förtäring. Uppsök omedelbart läkare.
- Källsortera förbrukade batterier direkt. Håll både nya och gamla batterier borta från barn. Uppsök läkare direkt vid misstanke om att någon svält batterier eller har batterier i kroppen.

-  **EXPLOSIONSRISK!** Ladda aldrig upp icke uppladdningsbara batterier. Kortslut inte batterier / laddningsbara batterier och / eller öppna dem. Det kan leda till överhettning, brandrisk eller sprängning.
- Kasta aldrig batterier/uppladdningsbara batterier i eld eller vatten.
- Utsätt inte batterierna för mekaniska påfrestningar.


Risk för läckage från batterier / uppladdningsbara batterier

- Undvik extrema förhållanden och temperaturer som kan påverka batterierna, t.ex. på värmeelement eller i direkt solljus.
- Undvik att kemikalier från förbrukade batterier kommer i kontakt med hud, ögon och slemhinnor! Spola omedelbart av berörda ställen med rent vatten och uppsök läkare!
-  **ANVÄND SKYDDSHANDSKAR!**
Förbrukade eller skadade batterier kan vara frätande om de kommer i kontakt med huden. Använd lämpliga skyddshandskar när du hanterar sådana batterier.
- Denna produkt har ett inbyggt, uppladdningsbart batteri som inte kan bytas av användaren.







● Idrifttagning

Observera: Använd en USB-nätadapter (ingår ej i leveransomfattningen) som leve-








rerar skyddslågspänning (SELV) och motsvarar säkerhetsstandarden EN 62368.

Obs! Ta bort allt förpackningsmaterial från lampan. Ta bort all skyddsfilm  före den första användningen.

● Ladda lampan

- Anslut USB-anslutningskabeln  till lampan.
- Anslut USB-kontakt till ett lämpligt USB-ladduttag, t.ex. USB-väggaddare, dator eller liknande. Under laddningen lyser kontrollampan  rött på klämman .
- Låt lampan laddas fullt. När laddningen är klar lyser kontrollampan  blått på klämman .
- Dra ur USB-kabeln  från USB-ladduttaget och från lampan.

● Fästa lampan

- Placera endast lampan på ett stabilt underlag som klarar av lampans vikt (t.ex. en bok, skärm eller dator). Lampan bör inte fästas på rör eller stänger.
- Öppna klämman  genom att trycka ihop klämmans  båda ändar.
- Skjut in den öppna klämman  helt över önskat underlag och släpp sedan klämmans  båda ändar långsamt så att de går ihop.
- Rikta lamphuvudet  som du vill ha det med den rörliga lamparmen . Håll samtidigt ett stadigt tag i klämman .

Din lampan kan nu användas.

● Tända/släcka lampan och dimra den

- För att tända lampan trycker du på PÅ/AV-knappen **[3]** på lamphuvudet.
- Tryck upprepade gånger på PÅ/AV-knappen **[3]** för att välja mellan de olika ljusstemperaturerna:
1 x tryck: Lampan tänds (neutralvitt ljus)
2 x tryck: Kallvitt ljus
3 x tryck: Varmvitt ljus
4 x tryck: Lampan släcks
- För att dimra lampan håller du PÅ/AV-knappen **[3]** intryckt.

● Underhåll och rengöring

Koppla bort belysningen från elnätet innan du utför arbeten på den. Det gör du genom att dra ut USB-anslutningskabeln **[6]** från USB-ladduttaget.

- Använd inga lösningsmedel, bensin eller dylikt. Lampan kan ta skada.
- Använd endast en torr, luddfri duk för rengöring.

● Ta ut batteriet

Innan lampan avfallshanteras måste batteriet avlägsnas. Gör så här:

- Avlägsna antiglidskyddet på klämmans **[4]** undersida.
- Lossa skruvarna på klämmans **[4]** undersida med en skruvmejsel.
- Lossa klämmans **[4]** undersida.

- Klipp försiktigt av anslutningstrådarna från lampan till batteriet en efter en.
- Ta ut batteriet.

● Avfallshantering



Förpackningen består av miljövänliga material som kan lämnas in på lokala återvinningsstationer.



Beakta märkningen på förpackningsmaterialet för rätt källsortering vid avfallshandlingen. De har markerats med förkortningar (a) och siffror (b) med följande betydelse: 1–7: plaster/20–22: papper och kartong/80–98: kompositmaterial.



Var rädd om miljön och kasta inte den uttjanta produkten i hushållsavfallet utan säkerställ korrekt avfallshantering. Information om återvinningsstationer och deras öppettider får du hos de lokala myndigheterna.

Defekta eller förbrukade batterier måste återvinnas i enlighet med förordning (EU) 2023/1542. Returnera batterier och / eller apparaten via de insamlingsmöjligheter som tillhandahålls.

Miljöskador på grund av felaktig avfallshantering av batterier!



Batterier får inte slängas i hushålls-soporna. De kan innehålla giftiga tungmetaller och måste behandlas som farligt avfall. De kemiska symbolerna för tungmetallerna är följande: Cd = kadmium, Hg = kvicksilver, Pb = bly. Lämnna därför in förbrukade batterier på en kommunal uppsamlingsplats.

● **Garanti och service**

● **Garanti**

Vi lämnar 36 månaders garanti från köpdatum på denna produkt. Utrustningen har tillverkats med omsorg och genomgått en sträng kvalitetskontroll. Material- och tillverkningsfel åtgärdas kostnadsfritt under garantitiden. Skulle du trots detta upptäcka fel på produkten under garantitiden ber vi dig skicka produkten till den angivna serviceadressen och uppge följande modellnummer: 14182507L.

Garantien omfattar inte skador vilka kan härledas till osakkunnig hantering, icke beaktande av bruksanvisning eller otillåtet ingrepp av obehörig person samt slitagedelar (t.ex. ljuskällor). Garantitiden varken förlängs eller förnyas efter utnyttjande av densamma.

● **Serviceadress**

Briloner Leuchten GmbH & Co. KG
Am Steinbach 14
59872 Meschede
TYSKLAND
Tel.: +49 29 1 / 95 29 93-650
Fax: +49 29 1 / 95 29 93-109
E-post: kundenservice@briloner.com
www.briloner.com

IAN 496241_2504

Ha alltid kassakvitto och artikelnummer (IAN 496241_2504) i beredskap för att bevisa köpet.

● **Försäkran om överensstämelse CE**

Denna produkt och de medföljande batterierna/laddningsbara batterierna uppfyller kraven i tillämpliga europeiska och nationella direktiv. Överensstämmelsen har verifierats. Motsvarande deklARATIONER och dokument kan fås från tillverkaren.






● **Tillverkare / Batteriimportör**

Briloner Leuchten GmbH & Co. KG
Am Steinbach 14
59872 Meschede
TYSKLAND
E-Mail: kundenservice@briloner.com
www.briloner.com

● Batteritillverkare

Dongguan Xinmu Times Energy Technology
Co., Ltd
Room 201, Building 1, No. 96 Qingbin East
Road,
Qingxi Town, Dongguan City, Guangdong
Province, China
E-Mail: xmsd@xinmushidai.com
www.xinmushidai.com

Billedtekst til de anvendte piktogrammer			
	Læs anvisningerne!	SELV	Beskyttelseslavspænding
IP20	Lampen har kapslingsklasse "IP20" og er udelukkende beregnet til brug indendørs i private hjem. Ingen beskyttelse mod indtrængen af vand.		Beskyttelsesklasse III - beskyttelse mod elektrisk stød (farlige kropsstrømme) ved beskyttelseslavspænding (<60 V DC)
	Bær beskytteshandsker!		Jævnspænding (strøm- og spændingsart)
	Sådan forholder du dig korrekt		Denne lampe er udelukkende egnet til indendørs brug i tørre og lukkede rum.
	Farvegengivelsesindeks		Bortskaf emballage og apparat på en miljømæssig korrekt måde!
V	Volt	 W	Watt (aktiv effekt)
	Advarsel mod elektrisk stød! Livsfare!		Overhold advarsels- og sikkerhedshenvisninger!
	USB-tilslutning		Livs- og ulykkesfare for små og store børn!
	Emballagen består af 100 % genanvendt papir.		Miljøskader som følge af forkert bortskaffelse af batterierne!
	Skal opbevares uden for børns rækkevidde.	 	Polyethylenterephthalat
 	Polyætylen (lav densitet)	 	Bølgepap

 21 PAP	 AZUL	Pap
 22 PAP	 AZUL	Papir
	K	Lystemperatur i kelvin

Batteridreven boglampe

● Indledning



Vi ønsker dig tillykke med købet af dit nye produkt. Med købet har du besluttet dig for et førsteklasses produkt. Læs denne betjeningsvej-

ledning fuldstændigt og omhyggeligt igennem. Fold siden med afbildningerne ud. Denne vejledning hører til dette produkt og indeholder vigtige henvisninger om ibrugtagning og håndtering. Overhold altid alle sikkerhedshenvisninger. Kontroller inden ibrugtagningen, om den korrekte spænding er tilstede, og om alle dele er rigtigt monteret. Skulle du have spørgsmål eller være usikker med hensyn til håndteringen af apparatet, så kontakt venligst din forhandler eller servicestedet. Denne vejledning skal opbevares omhyggeligt og i givet fald gives videre til tredjemand.

● Formålsbestemt anvendelse



Denne lampe er udelukkende egnet til indendørs brug i tørre og lukkede rum. Dette produkt er kun beregnet til brug i private hushold-

ninger. Dette produkt er beregnet til normal brug.

Lad lampen helt op som beskrevet i kapitlet "Ibrugtagning". Opladningen må kun foregå indendørs. Beskyt lampen mod direkte sollys under opladningen for at undgå, at batteriet overophedes. Lad så vidt muligt batteriet op ved en temperatur mellem 10 °C og 30 °C.

Hvis du ikke bruger lampen i en længere periode (og batteriet ikke er ladet op), kan batteriet blive beskadiget som følge af dybdeafledning. Du bør som minimum lade batteriet op hver 6. måned for at forebygge dybdeafledning.

● Leverede dele

Kontroller altid umiddelbart efter udpakningen, om de leverede dele er komplette, samt om produktet er i fejlfri tilstand.


- 1 Batteridreven boglampe, Model 14182507L
- 1 USB-forbindelseskabel (uden adapter)
- 1 Betjeningsvejledning

● Beskrivelse af de enkelte dele

- | | |
|------------------------------|--------------------------------|
| 1 Fleksibel lampearms | 5 LED-ladelampe |
| 2 Lampehoved | 6 USB-forbindelseskabel |
| 3 Tænd/slukknop | 7 Beskyttelsesfilm |
| 4 Klemme med softpads | |

● Tekniske data

Lampe:

Model nr.:	14182507L
Nominel effekt:	maks. 1,9 W
Pære:	LED-modul
Driftsspænding:	SELV 5 V ===
Beskyttelsesklasse:	III / 
Beskyttelsesgrad:	IP20
Ladetid:	ca. 2,5 h
Lysvarighed:	ca. 4 h (kraftigt lys)/ ca. 10 h (svagt lys)

LED-modul:

Nominel effekt:	maks. 0,45 W
-----------------	--------------

Batteri:

Type:	602535
Ingrediens:	Litium-polymer
Nominel spænding:	3,7 V
Nominel kapacitet:	500 mAh, 1,85 Wh
Produktionsdato:	07.2025

● Sikkerhed



Sikkerhedsanvisninger

Ved skader, som forårsages af ikke-overholdelse af denne betjeningsvejledning, bortfalder garantikravet! For følgeskader overtages ingen hæftelse! Ved materielle skader eller personskader, som forårsages gennem u hensigtsmæssig håndtering eller ikkeoverholdelse af sikkerhedshenvisningerne, overtages der ingen hæftelse!

-  **ADVARSEL! LIVS- OG ULYKKESFARE FOR SMÅBØRN OG BØRN!**

Børn må aldrig være uden opsyn med emballagen. Der er fare for kvælning gennem emballagen. Børn undervurderer ofte farerne. Hold altid børn på afstand af produktet.

- Dette apparat kan benyttes af børn fra 8 års alderen og opad, samt af personer med forringede fysiske, følelsesmæssige eller mentale evner eller med mangel på erfaring og viden, når de er under opsyn eller er blevet undervist mht. sikker brug af produktet og forstår de derudaf resulterende farer. Børn må ikke lege med produktet. Rengøring og brugervedligeholdelse må ikke foretages af børn uden opsyn.

FARE FOR TILSKADEKOMST!

- Lad ikke lampen eller emballagematerialet ligge og flyde. Plastfolie, plast-

poser, plastdele osv. kan blive til farligt legetøj for børn.

- Kontrollér lampen for eventuelle skader før hver brug. Brug aldrig lampen, hvis du har opdaget skader af nogen art.
- I tilfælde af skader, reparationer eller andre problemer skal du kontakte kundeservice eller en kvalificeret elektriker.
- Sørg for, at ledninger og kontakter med netspænding ikke kommer i kontakt med vand eller andre væsker.
- Du må aldrig åbne elektriske apparater eller stikke genstande ind i dem.
- Monter ikke lampen på fugtige eller ledende overflader.
- Tag altid USB-kablet ud af USB-porten inden montering, afmontering og rengøring.
- Rør aldrig ved USB-kablet eller lampen med våde hænder.
- Brug kun de medfølgende dele. I modsat fald bortfalder alle garantikrav.



Undgå risiko for personskade

- Dette produkt indeholder ingen dele, der kan repareres af forbrugeren.
- Se ikke ind i pæren fra kort afstand, når lampen er tændt.
- Kig ikke på LED'en med et optisk instrument (f.eks. lup).
- Lad lampen helt op, inden du bruger den første gang.
- Oplad ikke lampen natten over.

- Denne lampes lyskilde kan ikke erstattes; når lyskilden har nået slutningen af sin levetid, skal hele lampen udskiftes.
- Dette produkt har et indbygget batteri, som ikke kan udskiftes af brugeren.
- Sørg for, at der ikke er nogen lemmer mellem klemmen og underlaget, når du fastgør den genopladelige boglampe.
- Hvis USB-kablet er beskadiget, skal det skiftes ud med et nyt kabel (USB-A på USB-C).
- Placer ikke produktet i ild, og udsæt det ikke for høje temperaturer.




Sådan forholder du dig rigtig


- Før brug skal du gøre dig fortrolig med alle anvisninger og figurer i denne vejledning samt med selve produktet.



Sikkerhedsanvisninger for almindelige og genopladelige batterier

-  **ADVARSEL! OPBEVAR BATTERIER UDEN FOR BØRNS RÆKKEVIDDE!**
Indtagelse kan forårsage kemiske forbrændinger, perforering af blødt væv og død. Alvorlige forbrændinger kan indtræffe inden for 2 timer efter indtagelse. Kontakt omgående en læge.
- Bortskaf brugte engangsbatterier/genopladelige batterier straks. Brugte engangsbatterier/genopladelige batterier skal opbevares utilgængeligt for børn. Hvis du tror, at et engangsbatteri/genopladeligt batteri er blevet slugt eller

befinder sig i kroppen, skal du straks søge læge.

-  **EKSPLOSIONSFARE!**
Forsøg aldrig at oplade ikke-genopladelige batterier. Hverken almindelige eller genopladelige batterier må kortsluttes eller åbnes. Overophedning, brandfare eller eksplosion kan være resultatet.
- Placer aldrig batterier i vand eller ild.
- Udsæt ikke batterier for mekanisk belastning.

Risiko for, at batterierne lækker

- Undgå ekstreme betingelser og temperaturer, der kan påvirke batterierne, f.eks. på radiatorer eller i direkte sollys.
- Hvis batterier lækker, skal du undgå, at hud, øjne og slimhinder kommer i kontakt med kemikalierne! Skyl straks det pågældende sted med rent vand og søg læge!




BRUG BESKYTTELSESHANDSKER!







- Lækkende eller beskadigede batterier kan forårsage ætsninger ved berøring med huden. Bær derfor egnede beskyttelsehandsker i sådanne tilfælde.
- Dette produkt har et indbygget batteri, som ikke kan udskiftes af brugeren.

● Ibrugtagning








Bemærk: Brug en USB-strømadapter (medfølger ikke), der leverer ekstra lav spænding (SELV) og er i overensstemmelse med sikkerhedsstandard EN 62368.

Bemærk: Fjern al emballage fra lampen. Fjern al beskyttelsesfilm , inden du bruger lampen første gang.

● Opladning af lampen

- Slut USB-tilslutningsledningen  til lampen.
- Sæt USB-stikket i en egnet USB-port, f.eks. stikadapter, computer eller lignende. Under opladningen lyser LED-ladelampen  på klemmen  rødt.
- Lad lampen lade helt op. Når opladningen er afsluttet, lyser LED-ladelampen  på klemmen  blå.
- Afbryd USB-kablet  fra USB-porten og lampen.

● Fastgørelse af lampe

- Sørg for at fastgøre lampen til et stabilt underlag, der kan holde til lampens vægt (f.eks. en bog, skærm eller laptop). Lampen er ikke egnet til at blive fastgjort på rør eller stænger.
- Åbn klemmen  ved at trykke klemmens  to ender sammen.
- Skub den åbnede klemme  helt over det ønskede underlag, og slip klemmens  to ender langsomt, så klemmen lukker.
- Indstil lampehovedet  i den ønskede position ved hjælp af den fleksible lampearms . Hold godt fast i klemmen  imens.

Din lampe er nu klar til brug.

● Tænd/sluk og dæmpning af lampen

- For at tænde lampen skal du trykke på tænd/sluk-knappen [3] på lampehovedet.

- Tryk flere gange på tænd/sluk-knappen [3] for at vælge mellem de forskellige lystemperaturer:

Tryk 1 gang: Lampen tænder (neutralt hvidt lys)

Tryk 2 gange: Koldt hvidt lys

Tryk 3 gange: Varmt hvidt lys

Tryk 4 gange: Lampen slukker

- For at dæmpe lampen skal du holde tænd/sluk-knappen [3] inde.

● Vedligeholdelse og rengøring

Afbryd lyskæden fra strømforsyningen, inden du udfører nogen former for arbejde på lyskæden. For at gøre dette skal du trække USB-tilslutningsledningen [6] ud af USB-opladningsporten.

- Brug ingen opløsningsmidler, benzin eller lignende. Herved vil lampen kunne tage skade.
- Anvend kun en tør, fnugfri klud til rengøring.

● Fjernelse af batteriet

Inden batteriet bortskaffes, skal det først afbrydes fra lampen. Dette gøres på følgende måde:

- Fjern den skridsikre pude på undersiden af klemmen [4].
- Løsn skruen på undersiden af klemmen [4] ved hjælp af en skruetrækker.
- Fjern undersiden af klemmen [4].
- Klip forsigtigt forbindelsesledningerne mellem lampen og batteriet over en efter en.
- Tag batteriet ud.

● Bortskaffelse



Indpakningen består af miljøvenlige materialer, som De kan bortskaffe over de lokale genbrugssteder.



Bemærk forpackningsmaterialernes mærkning til affaldssorteringen, disse er mærket med forkortelser (a) og numre (b) med følgende betydning: 1–7: kunststoffer / 20–22: papir og pap / 80–98: kompositmaterialer.



For miljøets skyld må produktet aldrig smides ud sammen med husholdningsaffaldet, når det er udtjent, men skal afleveres til en fagmæssig korrekt bortskaffelse. Du kan få oplysninger om indsamlingssteder og deres åbningstider hos din ansvarlige forvaltning.

Defekte eller brugte batterier skal genbruges i overensstemmelse med forordning (EU) 2023/1542. Afløber batterierne og/eller

apparatet hos de dertil beregnede indsamlingssteder.

Miljøskader som følge af forkert bortskaffelse af batterierne!



Batterier må ikke bortskaffes sammen med almindeligt husholdningsaffald. Batterierne kan indeholde giftige tungmetaller og er underlagt reglerne for særligt affald. De kemiske symboler for tungmetaller er følgende: Cd = cadmium, Hg = kviksølv, Pb = bly. Aflever derfor udtjente batterier hos et kommunalt indsamlingssted.

● Garanti og service

● Garanti

Du får 36 måneders garanti på dette apparat fra købstidspunktet. Apparatet er blevet omhyggeligt produceret og har gennemgået en grundig kvalitetskontrol. Indenfor garantitiden retter vi omkostningsfrit alle materiale- eller produktionsfejl. Skulle der alligevel opstå mangler i garantiperioden, bedes du sende apparatet til den oplyste serviceadresse med angivelse af følgende modelnummer: 14182507L.

Garantien omfatter ikke skader, som er opstået på grund af forkert håndtering, manglende overholdelse af betjeningsvejledningen eller indgreb foretaget af ikke-autoriserede personer samt slid i forbindelsen med brugen (som f.eks. lyskilder). Garantitiden

forlænges eller fornyes ikke gennem garantiundersørelsen.

● Serviceadresse

Briloner Leuchten GmbH & Co. KG

Am Steinbach 14

59872 Meschede

TYSKLAND

Tel.: +49 29 1 / 95 29 93-650

Fax: +49 29 1 / 95 29 93-109

E-Mail: kundenservice@briloner.com

www.briloner.com

IAN 496241_2504

Hold kvitteringen og varenummeret (IAN 496241_2504) klar som dokumentation for købet i forbindelse med alle forespørgsler.

● Konformitetserklæring CE

Dette produkt og de medfølgende batterier / genopladelige batterier opfylder kravene i de gældende europæiske og nationale direktiver. Overensstemmelsen er blevet verificeret. Tilsvarende erklæringer og dokumenter kan fås hos producenten.

Garanti og service

- **Producent / Batteriiimportør**

Briloner Leuchten GmbH & Co. KG

Am Steinbach 14

59872 Meschede

TYSKLAND

E-mail: kundenservice@briloner.com

www.briloner.com

- **Producent af batterier**

Dongguan Xinmu Times Energy Technology
Co., Ltd















Room 201, Building 1, No. 96 Qingbin East
Road,

Qingxi Town, Dongguan City, Guangdong
Province, China

E-mail: xmsd@xinmushidai.com


www.xinmushidai.com

Legenda zastosowanych piktogramów			
	Należy przeczytać instrukcję!	SELV	Niskie napięcie bezpieczne
IP20	Ta lampa posiada stopień ochrony „IP20” i jest przeznaczona wyłącznie do stosowania w pomieszczeniach w prywatnych gospodarstwach domowych. Brak ochrony przed wnikaniem wody.		Klasa ochrony III – ochrona przed porażeniem prądem elektrycznym (niebezpieczny przepływ prądu przez ciało) dzięki zastosowaniu bezpiecznego niskiego napięcia (<60 V DC)
	Nosić rękawice ochronne!		Napięcie stałe (rodzaj prądu i napięcia)
	Prawidłowy sposób postępowania		Niniejsza lampa nadaje się wyłącznie do pracy wewnątrz, w suchych i zamkniętych pomieszczeniach.
	Współczynnik oddawania barw		Opakowanie i urządzenie przekazać do utylizacji zgodnie z przepisami o ochronie środowiska!
V	Wolt	 W	Watt (moc czynna)
	Ostrzeżenie o możliwości porażenia prądem! Zagrożenie życia!		Przestrzegać wskazówek ostrzegawczych i bezpieczeństwa!
	Złącze USB		Niebezpieczeństwo utraty życia i odniesienia obrażeń przez dzieci!

	Opakowanie składa się w 100 % ze zutylizowanego papieru.		Szkody dla środowiska spowodowane nieprawidłową utylizacją baterii / akumulatorów!
	Przechowywać w miejscu niedostępnym dla dzieci.	 	Politereftalan etylenu
 	Polietylen (niska gęstość)	 	Tektura falista
 	Karton	 	Papier
	Temperatura światła w kelwinach		


Akumulatorowa lampka do czytania książek

● Instrukcja

 Gratulujemy Państwu zakupu nowego urządzenia. Zdecydowali się Państwo na zakup produktu najwyższej jakości. Proszę dokładnie przeczytać całą niniejszą instrukcję obsługi. Proszę rozłożyć stronę z rysunkami. Niniejsza instrukcja obsługi należy do produktu. Zawiera ona ważne wskazówki dotyczące uruchamiania i postępowania się produktem. Zawsze należy przestrzegać wszystkich wskazówek dotyczących bezpieczeństwa. Przed uruchomieniem proszę sprawdzić, czy występuje prawidłowe napięcie, i czy wszystkie części są prawidłowo zamontowane. W przypadku zapytań lub niepewności odnośnie obcho-

dzenia się z urządzeniem, prosimy o kontakt ze sprzedawcą lub punktem serwisowym. Proszę starannie przechowywać niniejszą instrukcję obsługi, a w razie oddania urządzenia osobom trzecim przekazać ją wraz z nim.

● Zastosowanie zgodne z przeznaczeniem

 Niniejsza lampa nadaje się wyłącznie do użytkowania w budynkach, w suchych i zamkniętych pomieszczeniach. Produkt jest przeznaczony wyłącznie do użytku w prywatnych gospodarstwach domowych. Produkt jest przeznaczony do normalnej pracy.

Całkowicie naładować lampkę zgodnie z opisem w rozdziale „Uruchomienie”. Lampę ładować wyłącznie w pomieszczeniach.

Podczas ładowania chronić lampkę przed bezpośrednim nasłonecznieniem, aby zapobiec przegrzaniu akumulatora. W miarę możliwości ładować akumulator w temperaturze pomiędzy 10°C a 30°C.

Jeśli lampa nie jest używana przez dłuższy czas (brak ładowania akumulatora), akumulator może ulec uszkodzeniu w wyniku głębokiego rozładowania. Ładować akumulator co najmniej raz na 6 miesięcy, aby zapobiec jego głębokiemu rozładowaniu.

● Zakres dostawy

Bezpośrednio po wypakowaniu należy sprawdzić, czy zestaw jest kompletny oraz czy urządzenie znajduje się w nienagannym stanie.


- 1 Akumulatorowa lampka do czytania książek, Model 14182507L
- 1 Kabel połączeniowy USB (bez adaptera)
- 1 Instrukcja obsługi

● Opis części

- | | |
|--|---|
| <ul style="list-style-type: none"> 1 Elastyczne ramię lampy 2 Głowica lampy 3 Przycisk wł./wył. 4 Klips z miękkimi podkładkami | <ul style="list-style-type: none"> 5 Kontrolka ładowania LED 6 Kabel połączeniowy USB 7 Folia ochronna |
|--|---|

● Dane techniczne

Oprawa:

Nr modelu:	14182507L
Moc znamionowa:	maks. 1,9 W
Żarówka:	Moduł LED
Napięcie robocze:	SELV 5 V ===
Klasa ochronności:	III / 
Stopień ochrony:	IP20
Czas ładowania:	ok. 2,5 h
Czas świecenia:	ok. 4 h (silne światło)/ ok. 10 h (słabe światło)

Moduł LED:

Moc znamionowa: maks. 0,45 W

Bateria:

Typ:	602535
Składnik:	Polimer litowy
Napięcie nominalne:	3,7 V
Pojemność nominalna:	500 mAh, 1,85 Wh
Data produkcji:	07.2025

● Bezpieczeństwo



Wskazówki bezpieczeństwa

W przypadku szkód spowodowanych nieprzestrzeganiem niniejszej instrukcji obsługi prawo do gwarancji wygasa! Za szkody pośrednie producent nie ponosi odpowiedzialności! W przypadku szkód materialnych lub osobowych, które powstały wskutek niewłaściwego obchodzenia się z

urządzeniem lub nieprzestrzegania wskazań dotyczących bezpieczeństwa, nie ponosimy żadnej odpowiedzialności!

-  **OSTRZEŻENIE
ZAGROŻENIE ŻYCIA I
NIEBEZPIECZEŃ-**

STWO WYPADKU U DZIECI!

W żadnym wypadku nie pozostawiać dzieci bez nadzoru w pobliżu opakowania. Istnieje niebezpieczeństwo uduszenia się materiałem opakowaniowym. Dzieci często nie dostrzegają niebezpieczeństwa. Dzieci nie powinny mieć dostępu do produktu.

- Niniejsze urządzenie może być używane przez dzieci od lat 8 oraz przez osoby z obniżonymi zdolnościami fizycznymi, sensorycznymi lub mentalnymi lub brakiem doświadczenia i / lub wiedzy, jeśli pozostają pod nadzorem lub zostały pouczone w kwestii bezpiecznego użycia urządzenia i rozumieją wynikające z niego zagrożenia. Dzieci nie mogą bawić się urządzeniem. Czyszczenie i konserwacja nie mogą być przeprowadzane przez dzieci bez nadzoru.

! NIEBEZPIECZEŃSTWO OBRAŻEŃ CIAŁA!

- Nie pozostawiać rozrzuconych materiałów opakowaniowych ani lampy. Folie/worki z tworzywa sztucznego, części plastikowe itp. to dla dzieci bardzo niebezpieczna zabawka.

- Przed każdym użyciem sprawdzić, czy lampa nie jest uszkodzona. Nie używać lampy, jeżeli wykazuje jakiegokolwiek uszkodzenia.
- W sprawie uszkodzeń, napraw lub innych problemów prosimy o kontakt z serwisem lub wykwalifikowanym elektrykiem.
- Bezwzględnie unikać kontaktu przewodów elektrycznych i styków z wodą oraz innymi płynami.
- Nigdy nie otwierać urządzeń elektrycznych ani wkładać do nich żadnych przedmiotów.
- Nie montować lampy na podłożu wilgotnym lub przewodzącym prąd.
- Przed montażem, demontażem lub czyszczeniem produktu zawsze wyciągać kabel USB z gniazda USB.
- Nigdy nie chwytać za kabel USB ani samą lampę wilgotnymi rękami.
- Stosować wyłącznie dostarczone elementy, w przeciwnym razie wygasają wszelkie roszczenia gwarancyjne.



Unikanie niebezpieczeństwa urazów

- Ten produkt nie zawiera żadnych części przeznaczonych do konserwacji przez użytkownika.
- Podczas pracy lampy nie patrzeć w źródło światła z niewielkiej odległości.
- Nie patrzeć na diodę LED przez przyrząd optyczny (np. szkło powiększające).

- Przed pierwszym użyciem całkowicie naładować lampkę.
- Nie ładować lampki przez noc.
- Źródło światła tej lampy nie podlega wymianie; jeśli czas działania źródła światła się zakończy, należy wymienić całą lampkę.
- W produkcie jest zamontowany akumulator, którego użytkownik nie może wymienić.
- Podczas montażu akumulatorowej lampki do czytania upewnić się, że pomiędzy klipsem a podłożem nie znajdują się części ciała.
- Jeśli kabel USB jest uszkodzony, trzeba go wymienić na nowy (USB-A/USB-C).
- Nie wrzucać produktu do ognia ani nie wystawiać go na oddziaływanie wysokich temperatur.




Prawidłowy sposób postępowania


- Przed użyciem zapoznać się ze wszystkimi instrukcjami i ilustracjami zawartymi w instrukcji obsługi oraz z samym produktem.




Instrukcje bezpieczeństwa dotyczące baterii/akumulatorów

-  **OSTRZEŻENIE!**
BATERIE PRZECHOWYWAĆ POZA ZASIĘGIEM DZIECI!
Połknięcie może spowodować oparzenia chemiczne, perforację tkanek miękkich i śmierć. W ciągu 2 godzin po połknięciu

mogą pojawić się ciężkie oparzenia. Natychmiast udać się do lekarza.

- Natychmiast utylizować zużyte baterie / akumulatory. Nowe i zużyte baterie / akumulatory przechowywać poza zasięgiem dzieci. W przypadku podejrzenia połknięcia baterii / akumulatorów natychmiast udać się do lekarza.
-  **NIEBEZPIECZEŃSTWO WYBUCHU!** Nigdy nie ładować baterii nieprzeznaczonych do ponownego ładowania. Nie zwierać i/ani nie otwierać baterii/akumulatorów. Może to spowodować przegrzanie, zagrożenie pożarowe lub rozerwanie.
- Nigdy nie wrzucać baterii/akumulatorów do ognia ani wody.
- Nie narażać baterii/akumulatorów na obciążenia mechaniczne.

Ryzyko wycieku elektrolitu z baterii/akumulatorów

- Chronić baterie/akumulatory przed wpływem ekstremalnych warunków i temperatur (np. grzejniki/bezpośrednie nasłonecznienie).
- W przypadku wycieku baterii/akumulatorów unikać kontaktu skóry, oczu i błon śluzowych z substancjami chemicznymi! Natychmiast przepłukać narażone miejsca czystą wodą i skonsultować się z lekarzem!
-  **NOSIĆ RĘKAWICE OCHRONNE!**
W przypadku kontaktu ze skórą wyciekającą lub uszkodzoną baterie/akumulatory mogą spowo-

dować oparzenia. W związku z tym w takiej sytuacji należy nosić odpowiednie rękawice ochronne.

- W produkcji jest zamontowany akumulator, którego użytkownik nie może wymienić.

● Uruchomienie

Wskazówka: używać zasilacza sieciowego USB (brak w zestawie), który zapewnia bardzo niskie napięcie bezpieczne (SELV) i jest zgodny z normą bezpieczeństwa EN 62368.

Wskazówka: Usunąć z lampki wszystkie materiały opakowaniowe. Przed pierwszym użyciem usunąć wszystkie folie ochronne [7].

● Ładowanie lampy

- Podłączyć kabel przyłączeniowy USB [6] do lampy.
- Podłączyć wtyk USB do odpowiedniego gniazda USB, np. adaptera wtykowego, komputera itp. W czasie ładowania kontrolka ładowania LED [5] na klipsie [4] świeci na czerwono.
- Całkowicie naładować lampę. Po zakończeniu ładowania kontrolka ładowania LED [5] na klipsie [4] świeci na niebiesko.
- Odłączyć kabel USB [6] od gniazda USB oraz lampy.

● Mocowanie lampki

- Lampę montować wyłącznie na stabilnym podłożu, które jest w stanie utrzymać ciężar lampy (np. książka, monitor, laptop). Lampa nie jest przeznaczona do mocowania na rurach ani prętach.
- Otworzyć klips [4], ściskając razem końce klipsa [4].
- Przesunąć otwarty klips [4] całkowicie nad żądaną powierzchnię i powoli zwalniać końce klipsa [4], aby się zamknęły.
- Ustawić głowicę lampy [2] odpowiednio do potrzeb za pomocą elastycznego ramienia [1]. Mocno trzymać przy tym klips [4].

Lampa jest teraz gotowa do pracy.

● Włączanie/wyłączanie i ściemnianie lampy

- Aby włączyć lampę, nacisnąć na przycisk wł./wył. [3] na głowicy lampy.
- Naciskać kilkakrotnie przycisk włączania/wyłączania [3], aby wybrać jedną z różnych temperatur światła:
Naciśnięcie 1x: Lampa się włącza (neutralne białe światło)
Naciśnięcie 2x: Zimne białe światło
Naciśnięcie 3x: Ciepłe białe światło
Naciśnięcie 4x: Lampa się wyłącza

- Aby przyciemnić światło lampki, nacisnąć i przytrzymać przycisk wł./wyl. [3].

● Konserwacja i czyszczenie

Przed przystąpieniem do jakichkolwiek prac odłączyć lampę od sieci elektrycznej. W tym celu wyciągnąć kabel przyłączeniowy USB [6] z gniazda ładowania USB.

- Nie używać rozpuszczalników, benzyny i podobnych substancji. W przeciwnym razie lampa może zostać uszkodzona.
- Do czyszczenia należy używać wyłącznie suchej, niestrzępiącej się szmatki.

● Wyjmowanie akumulatora

Przed utylizacją wyjąć akumulator z lampki. W tym celu:

- Usunąć podkładkę antypoślizgową ze spodniej strony klipsa [4].
- Odkręcić śrubę na spodzie klipsa [4] za pomocą śrubokręta.
- Zdjąć spodnią część klipsa [4].
- Ostrożnie przeciąć kolejno przewody łączące lampkę z akumulatorem.
- Wyjąć akumulator.

● Utylizacja



Opakowanie wykonane jest z materiałów przyjaznych dla środowiska, które można przekazać do utylizacji w lokalnym punkcie przetwarzania surowców wtórnych.



Przy segregowaniu odpadów prosimy zwrócić uwagę na oznakowanie materiałów opakowaniowych, oznaczone są one skrótami (a) i numerami (b) o następującym znaczeniu: 1-7: Tworzywa sztuczne / 20-22: Papier i tektura / 80-98: Materiały kompozytowe.



SYMBOL SELEKTYWNEGO ZBIERANIA

Ten symbol oznacza, że użytego sprzętu nie można umieszczać łącznie z innymi odpadami (2012/19/UE).

Zgodnie z art. 13 ust 1. Ustawy z dnia 11 września 2015 roku o użytym sprzęcie elektrycznym i elektronicznym zakazuje się umieszczania użytego sprzętu łącznie z innymi odpadami. Elektroodpady nie mogą być wyrzucane do pojemników do selektywnej zbiórki odpadów komunalnych. Można je oddać w specjalnie wyznaczonych miejscach np. Punkt Selektywnej Zbiórki Odpadów Komunalnych lub/bądź w punktach handlo-

wych oferujących w sprzedaży sprzęt elektroniczny. Należy postępować zgodnie z obowiązującymi w Polsce przepisami dotyczącymi selektywnej zbiórki urządzeń elektrycznych i elektronicznych. Prawidłowa gospodarka odpadami pomaga uniknąć potencjalnych skutków dla środowiska i zdrowia ludzi wynikających z obecności w sprzęcie niebezpiecznych: substancji, mieszanin oraz części składowych.

Uszkodzone lub zużyte baterie należy poddać recyklingowi zgodnie z rozporządzeniem (UE) 2023/1542. Baterie i/lub urządzenie zwrócić do odpowiedniego punktu zbiórki.

Szkody dla środowiska spowodowane nieprawidłową utylizacją baterii / akumulatorów!



OCHRONA ŚRODOWISKA

Zakazuje się umieszczania zużytego sprzętu łącznie z innymi odpadami ze względu na potencjalne skutki dla środowiska i zdrowia ludzi wynikające z obecności w sprzęcie niebezpiecznych: substancji, mieszanin oraz części składowych.

● **Gwarancja i serwis**

● **Gwarancja**

W momencie zakupu otrzymują Państwo na to urządzenie 36 miesięcy gwarancji. Urządzenie wyprodukowano starannie i poddano dokładnej kontroli jakości. W okresie gwarancji usuwamy bezpłatnie wszystkie wady materiałowe i fabryczne. Jeśli mimo to w okresie gwarancji pojawią się usterki, urządzenie należy przesać na podany adres serwisowy, podając następujący numer modelu: 14182507L.

Gwarancji nie podlegają uszkodzenia spowodowane przez nieprawidłowe użytkowanie, nieprzestrzeganie instrukcji obsługi lub ingerencję nieautoryzowanych osób, a także części szybko zużywające się (jak np. elementy świetlne). Usługa gwarancyjna nie przedłuża ani nie odnawia okresu gwarancji.

Zgodnie z Kodeksem Cywilnym art. 581 § 1 wraz z wymianą urządzenia lub ważnej części czas gwarancji rozpoczyna się na nowo.

● **Adres serwisu**

Briloner Leuchten GmbH & Co. KG
Am Steinbach 14

59872 Meschede

NIEMCY

Tel.: +49 29 1 / 95 29 93-650

Faks: +49 29 1 / 95 29 93-109

E-mail: kundenservice@briloner.com

www.briloner.com

IAN 496241_2504

Przed skontaktowaniem się z działem serwisowym należy przygotować paragon i numer artykułu (IAN 496241_2504) jako dowód zakupu.

- **Deklaracja zgodności CE**

Ten produkt i dostarczone baterie / akumulatory spełniają wymagania obowiązujących dyrektyw europejskich i krajowych. Zgodność została zweryfikowana. Odpowiednie deklaracje i dokumenty są dostępne u producenta.

- **Producent / importer akumulatorów**

Briloner Leuchten GmbH & Co. KG
Am Steinbach 14
59872 Meschede
NIEMCY



E-mail: kundenservice@briloner.com
www.briloner.com






- **Producent akumulatorów**

Dongguan Xinmu Times Energy Technology Co., Ltd
Room 201, Building 1, No. 96 Qingbin East Road,
Qingxi Town, Dongguan City, Guangdong Province, China

E-mail: xmsd@xinmushidai.com
www.xinmushidai.com

Naudojamų piktogramų legenda

Naudojamų piktogramų legenda			
	Perskaitykite instrukcijas!	SELV	Apsauginė žema įtampa
IP20	Šviestuvo apsaugos lygis yra „IP20“; jis skirtas naudoti tik privačių namų ūkių patalpų viduje. Jis neapsaugotas nuo vandens patekimo.		Apsaugos klasė III – apsauga nuo elektros smūgio (pavojaingos kūno srovės) dėl saugios itin žemos įtampos (< 60 V DC)
	Mūvėkite apsaugines pirštines!		Pastovi įtampa (srovės ir įtampos rūšis)
	Taip darydami, elgsitės teisingai		Šis šviestuvus skirtas naudoti tik viduje, sausose ir uždaroje patalpose.
	Spalvos atkūrimo indeksas		Pakuotę ir prietaisą šalinkite laikydamiesi aplinkosaugos reikalavimų!
V	Volta		Vatai (tikroji sunaudojamoji galia)
	Įspėjimas dėl elektros smūgio! Pavojus gyvybei!		Laikykitės įspėjamųjų ir saugos nurodymų!
	USB jungtis		Nelaimingų atsitikimų ir pavojus mažų vaikų ir vaikų gyvybei!
	Pakuotė pagaminta iš 100 % perdirbto popieriaus.		Pavojus aplinkai netinkamai utilizavus baterijas / akumuliatorius!
	Laikyti vaikams nepasiekiamoje vietoje.		Polietileno tereftalatas

	Polietilenas (nedidelis tankis)		Raukšlėtasis kartonas
	Kartonas		Popierius
	Šviesos temperatūra kelvinais		

Akumulatorinis žibintas knygos skaitymui

● Įžanga



Sveikiname įsigijus naują prietaisą. Jūs pasirinkote kokybišką produktą. Atidžiai perskaitykite visą šią naudojimo instrukciją. Atsiverskite puslapį su paveikslėliais. Ši instrukcija yra produkto dalis, joje pateikta svarbių produkto pradėjimo naudoti ir naudojimo nurodymų. Visada laikykitės visų saugos nurodymų. Prieš pradėdami naudoti produktą patikrinkite, ar bus tiekiamas tinkama įtampa ir ar tinkamai surinktos visos dalys. Jei turite klausimų ar kyla abejonių dėl šio prietaiso naudojimo, susisiekite su pardavėju arba klientų aptarnavimo tarnyba. Būtinai išsaugokite šią instrukciją ir perduodami produktą kitam asmeniui kartu perduokite ir ją.

● Naudojimas pagal paskirtį



Šis šviestuvas skirtas naudoti tik viduje, sausose ir uždaroje patalpose. Šis gaminytis skirtas naudoti

tik privačiuose namų ūkiuose. Šis gaminytis skirtas įprastam naudojimui.

Visiškai įkraukite šviestuvą, kaip aprašyta skyriuje „Eksploatavimo pradžia“. Šviestuvą įkraukite tik patalpoje. Įkraudami saugokite nuo tiesioginių saulės spindulių, kad akumulatorius neperkaistų. Jei įmanoma, akumulatorius turi būti įkraunamas nuo 10 °C iki 30 °C temperatūroje.

Jei šviestuvus nenaudojamas ilgesnį laiką (akumulatorius neįkrautas), akumulatorius gali būti pažeistas dėl gilaus išsikrovimo. Kad išvengtumėte gilaus išsikrovimo, akumulatorių įkraukite ne rečiau kaip kas 6 mėnesius.

● Tiekiamas rinkinys

Išpakavę visada nedelsdami patikrinkite, ar pakuotėje yra visos dalys ir ar prietaiso būklė nepriekaištinga.


- 1 Akumulatorinis žibintas knygos skaitymui, Modelis 14182507L
- 1 USB prijungimo laidas (be adapterio)
- 1 Naudojimo instrukcija

• Dalių aprašas

- | | | | |
|---|------------------------------------|---|--------------------------------|
| 1 | Lanksčioji šviestuvo svirtis | 5 | Šviesos diodų įkrovimo lemputė |
| 2 | Šviestuvo galvutė | 6 | USB prijungimo laidas |
| 3 | Įjungimo / išjungimo mygtukas | 7 | Apsauginė plėvelė |
| 4 | Gnybtas su minkštaisiais padeliais | | |

• Techniniai duomenys

Šviestuvai:

Modelio Nr.:	14182507L
Vardinė galia:	daugiausia 1,9 W
Šviesos šaltinis:	Šviesos diodų modulis
Darbinė įtampa:	SELV 5 V ===
Apsaugos klasė:	III / 
Apsaugos tipas:	IP20
Įkrovimo laikas:	apie 2,5 h
Švietimo trukmė:	apie 4 h (stipri šviesa)/ apie 10 h (silpna šviesa)

Šviesos diodų modulis:

Vardinė galia:	daugiausia 0,45 W
----------------	-------------------

Baterija:


Tipas:	602535
Ingredientas:	Ličio polimeras
Nominalioji įtampa:	3,7 V
Nominalioji talpa:	500 mAh, 1,85 Wh
Pagaminimo data:	07.2025

• Sauga



Saugos nurodymai

Garantinės pretenzijos dėl žalos, patirtos nesilaikant šios naudojimo instrukcijos, nepriimamos! Nepriisiimame jokios atsakomybės dėl netiesioginės žalos! Nepriisiimame jokios atsakomybės dėl žmonėms ar turtui padarytos žalos, atsiradusios netinkamai naudojant produktą ar nesilaikant saugos nurodymų!

-  **ĮSPĖJIMAS!**
**PAVOJUS KŪDIKIŲ BEI
VAIKŲ GYVYBEI IR
NELAIMINGO ATSTITIKIMO
PAVOJUS!**

Niekada nepalikite neprižiūrimų vaikų su pakuotės medžiagomis. Pakuotės medžiagos kelia pavojų uždusti. Vaikai dažnai neįvertina pavojų. Vaikai visada turi būti atokiai nuo produkto.

- 8 metų amžiaus ir vyresni vaikai bei asmenys, kurių fiziniai, jutiminiai ar protiniai gebėjimai silpnesni arba kurie turi mažiau patirties ir žinių, šį produktą gali naudoti tik prižiūrimi arba jei buvo išmokyti saugiai naudoti produktą ir supranta jo keliamus pavojus. Neleiskite vaikams žaisti su prietaisu. Neprižiūrimiems vaikams draudžiama valyti produktą ir atlikti naudotojo atliekamus techninės priežiūros darbus.

PAVOJUS SUSIŽALOTI!

- Nepalikite šviestuvo arba pakavimo medžiagų be priežiūros. Plastikinės plėvelės / maišeliai, plastikinės dalys ir t. t. gali tapti pavojingu žaislu vaikams.
- Prieš naudodami kiekvieną kartą patikrinkite, ar nėra kokių nors šviestuvo pažeidimų. Niekada nenaudokite savo šviestuvo, jei pastebėjote kokių nors pažeidimų.
- Esant pažeidimų, kai reikalingas remontas ar iškilus kitų problemų, kreipkitės į aptarnavimo tarnybą arba elektriką.
- Būtinai užtikrinkite, kad maitinimo tinklo linijos, kuriomis teka srovė, nesiliestų su vandeniu arba kitais skysčiais.
- Niekada neatidarykite elektrinio aparato ir nekiskite jokių daiktų į jį.
- Nemontuokite šviestuvo ant drėgno arba laidaus paviršiaus.
- Prieš montuodami, išmontuodami arba valydami šviestuvą, visada ištraukite USB laidą iš USB lizdo.
- Niekada neimkite USB laido ar šviestuvo drėgnomis rankomis.
- Naudokite tik komplekte esančias dalis, nes kitu atveju nustos galioti visos garantijos.



Venkite pavojaus susižaloti

- Šiame gaminyje nėra dalių, kurias galėtų prižiūrėti naudotojai.
- Veikimo metu nežiūrėkite į šviesos šaltinį nedideliu atstumu.

- Nežiūrėkite į LED per optinį instrumentą (pvz., didinamąjį stiklą).
- Prieš naudodami šviestuvą pirmą kartą, visiškai jį įkraukite.
- Nepalikite krauti šviestuvo per naktį.
- Šio šviestuvo šviesos šaltinis yra nekeičiamas, todėl pasibaigus šviesos šaltinio naudojimo trukmei reikia pakeisti visą šviestuvą.
- Šiame gaminyje įmontuotas akumuliatorius, kurio naudotojas negali pakeisti.
- Tvirtindami skaitymo šviestuvą su baterija atkreipkite dėmesį, kad tarp gnybto ir pagrindo nelaikytumėte kūno dalių.
- Jei USB laidas pažeistas, jis turi būti pakeistas nauju laidu (iš USB-A į USB-C).
- Nemeskite gaminio į ugnį ir nelaikykite aukštoje temperatūroje.



Saugus naudojimas

- Prieš jį naudodami susipažinkite su visais nurodymais ir iliustracijomis, pateiktomis šioje instrukcijoje, bei su pačiu gaminiu.




Saugos nuorodos dėl baterijų ir (arba) akumuliatorių


-   **[ISPĖJIMAS] BATERIJAS LAIKYKITE VAIKAMS NEPASIEKIAMOJE VIETOJE!**

Prarijus gali sukelti cheminius nudegimus, minkštųjų audinių perforaciją ir mirtį. Prarijus per 2 valandas gali pasireikšti nudegimai. Nedelsdami kreipkitės į gydytoją.

Sauga / Naudojimo pradžia

- Nedelsdami utilizuokite panaudotas baterijas / įkraunamas baterijas. Naujas ir panaudotas baterijas / įkraunamas baterijas laikykite vaikams nepasiekiamoje vietoje. Jei manote, kad nurijote baterijas / įkraunamas baterijas arba jų pateko į jūsų organizmą, nedelsdami kreipkitės į gydytoją.
-  **SPROGIMO PAVOJUS!**
Niekada pakartotinai nenaudokite baterijų, kurių negalima įkrauti. Nejunkite baterijų / akumuliatorių trumpuoju jungimu ir (arba) neatidarykite jų. Dėl to jos (jie) gali perkaisti, užsiliepsnoti arba sprogti.
- Niekada nemeskite baterijų ar akumuliatorių į ugnį ar vandenį.
- Baterijų ir (ar) akumuliatorių negali veikti mechaninė apkrova.

Baterijų ar akumuliatorių skysčio ištekėjimo rizika


- Venkite ekstremalių sąlygų ir temperatūros, galinčių daryti įtaką baterijoms / akumuliatoriams, pvz., radiatorių / tiesioginių saulės spindulių.
- Iš baterijų / akumuliatorių ištekėjus rūgščiai, venkite chemikalų sąlyčio su rankomis, akimis ir gleivine! Nedelsdami nuplaukite pažeistas vietas švari vandeniu ir kreipkitės į gydytoją!
-  **MŪVĖKITE APSAUGINES PIRŠTINES!**
Iš pažeistų baterijų / akumuliatorių ištekėjusi rūgštis gali patekti ant rankų ir sukelti nudegimus. Todėl šiuo

atveju mūvėkite tinkamas apsaugines pirštines.







- Šiame gaminyje įmontuotas akumuliatorius, kurio naudotojas negali pakeisti.

● Naudojimo pradžia

Pastaba: naudokite tokį USB tinklo adapterį (jo nėra tiekimo komplekte), kuris tiekia saugią žemiausiąją įtampą (SELV) ir atitinka saugos standarto EN 62368 nuostatas.

Pastaba. Nuimkite nuo šviestuvo visas pakuočių medžiagas. Prieš pradėdami naudoti nuimkite visas apsaugines plėveles .

● Šviestuvo įkrovimas

- Prijunkite USB prijungimo laidą  prie šviestuvo.
- Prijunkite USB kištuką prie tinkamo USB lizdo, pvz., kištuko adapterio, kompiuterio ar pan. Vykstant įkrovimo procesui šviesos diodų įkrovimo lemputė  gnybte  šviečia raudona spalva.
- Palaukite, kol šviestuvą visiškai įsikraus. Kai įkrovimo procesas yra baigtas, skaitymo šviestuvą su šviesos diodu  gnybte  šviečia mėlyna spalva.
- Atjunkite USB laidą  nuo USB lizdo ir nuo šviestuvo.

● Šviestuvo pritvirtinimas

- Atkreipkite dėmesį, kad šviestuvą turi būti tvirtinamas tik prie stabilaus

pagrindo, galinčio išlaikyti šviestuvo svorį (pvz., knyga, ekranas, nešiojamasis kompiuteris). Šviestuvą nepritaikytas tvirtinti prie vamzdžių ar strypų.

- Atidarykite gnybtą [4] suspausdami abu gnybto [4] galus.
- Visą atidarytą gnybtą [4] stumkite ant norimo stabilaus pagrindo ir lėtai atleiskite abu gnybto [4] galus taip, kad jie užsidarytų.
- Lanksčioji šviestuvo svirtimi [1] nukreipkite šviestuvo galvutę [2] taip, kaip norite. Tai atlikdami stipriai laikykite gnybtą [4].

Dabar įsū šviestuvą paruoštas naudoti.

● Šviestuvo įjungimas / išjungimas ir pritemdymas

- Norėdami išjungti šviestuvą, paspauskite įjungimo / išjungimo mygtuką [3] ant šviestuvo galvutės.
- Norėdami pasirinkti skirtingas šviesos temperatūras, dar kartą paspauskite įjungimo / išjungimo mygtuką [3]:
1 spustelėjimas: Šviestuvą įsijungia (neutrali balta šviesa)
2 spustelėjimai: Šalta balta šviesa
3 spustelėjimai: Šilta balta šviesa
4 spustelėjimai: Šviestuvą išsijungia
- Norėdami pritemdyti, paspauskite įjungimo / išjungimo mygtuką [3] ir laikykite.

● Priežiūra ir valymas

Prieš atlikdami bet kokius darbus atjunkite šviestuvą nuo maitinimo šaltinio. Tam ištraukite USB prijungimo laidą [6] iš USB įkrovimo lizdo.

- Nenaudokite jokių tirpiklių, benzino ir pan. Kitaip galite apgadinti šviestuvą.
- Valykite tik sausa, nesipūkuojančia šluoste.

● Baterijos išėmimas

Prieš šalinant atliekas baterija turi būti atjungta nuo šviestuvo. Atlikite toliau aprašytus veiksmus:

- Pašalinkite neslystantį padelį, pritvirtintą gnybto [4] apatinėje pusėje.
- Atsuktuvu atlaisvinkite varžtą, įsuktą gnybto [4] apatinėje pusėje.
- Nuimkite gnybto [4] apatinę pusę.
- Atsargiai, vieną po kitos atjunkite prijungimo gyslas, prijungtas iš šviestuvo į bateriją.
- Išimkite bateriją.

● Išmetimas



Pakuotė pagaminta iš aplinkai nekenksmingų medžiagų, kurias galite išmesti įprastose grąžinamojo perdirbimo vietose.



Rūšiuodami atliekas, atkreipkite dėmesį į pakuočių ženklinius, kurių sudaro santrumpas (a) ir skaičiai (b), reiškiantys: 1–7: plastikai / 20–22: popierius ir kartonas / 80–98: kombinuotosios pakuotės.



Tam, kad neterštumėte aplinkos, neišmeskite susidėvėjusio gaminio su buitiniėmis atliekomis, o tinkamai jį utilizuokite. Informacijos apie surinkimo vietas ir jų darbo laiką galite gauti atsakingoje vietos tarnyboje.

Sugedusios arba panaudotos baterijos turi būti perdirbamos pagal Reglamentą (ES) 2023/1542. Grąžinkite baterijas ir (arba) prietaisą rekomenduojamose surinkimo vietose.

Pavojus aplinkai netinkamai utilizavus baterijas / akumulatorius!



Negalima utilizuoti baterijų su buitiniėmis atliekomis. Jose gali būti nuodingų sunkiųjų metalų, ir jas reikia tvarkyti kaip specialiąsias atliekas. Sunkiųjų metalų cheminiai simboliai: Cd = kadmis, Hg = gyvsidabris, Pb = švinas. Todėl panaudotas baterijas atiduokite į savivaldybės surinkimo vietą.

● Garantija ir klientų aptarnavimas

● **Garantija**

Šiam prietaisui suteikiama 36 mėnesių garantija nuo jo įsigijimo datos. Prietaisas buvo kruopščiai pagamintas, o jo kokybė patikrinta vadovaujantis griežtais kriterijais. Garantiniu laikotarpiu nemokamai pašalinsime visus medžiagų ar gamybos trūkumus. Jei garantiniu laikotarpiu visgi išryškėtų trūkumų, išsiųskite šį prietaisą nurodytu klientų aptarnavimo tarnybos adresu, nurodydami šį modelio numerį: 14182507L.

Garantija netaikoma trūkumams, atsiradusiems gaminį netinkamai naudojant, nesilaikius naudojimo instrukcijos, gaminį taisius neįgaliotiesiems asmenims bei nusidėvintiems dalims (pvz., šviesos šaltiniams). Garantiniu laikotarpiu suteikus garantinių paslaugų, garantinis laikotarpis nepratęsiamas ir neskaičiuojamas iš naujo.

● **Klientų aptarnavimo tarnybos adresas**

Briloner Leuchten GmbH & Co. KG
Am Steinbach 14
59872 Meschede
VOKIETIJA
Tel.: +49 29 1 / 95 29 93-650
Faksas: +49 29 1 / 95 29 93-109
El. paštas: kundenservice@briloner.com
www.briloner.com

IAN 496241_2504

Kreipdamiesi kokiu nors klausimu dėl produkto, kaip pirkimo dokumentą turėkite kasos čekį ir žinokite gaminio numerį (IAN 496241_2504).

- **Atitikties deklaracija CE**

Šis gaminys ir tiekiamos baterijos ir (arba) akumulatoriai atitinka galiojančių Europos ir nacionalinių direktyvų reikalavimus. Atitiktis buvo patikrinta. Atitinkamas deklaracijas ir dokumentus galima gauti iš gamintojo.

- **Gamintojas / akumuliatorių importuotojas**

Briloner Leuchten GmbH & Co. KG
Am Steinbach 14
59872 Meschede
VOKIETIJA













El. paštas: kundenservice@briloner.com
www.briloner.com




- **Akumuliatoriaus gamintojas**

Dongguan Xinmu Times Energy Technology Co., Ltd
Room 201, Building 1, No. 96 Qingbin East Road,
Qingxi Town, Dongguan City, Guangdong Province, China

El. paštas: xmsd@xinmushidai.com
www.xinmushidai.com

Kasutatud piktogrammide legend

Kasutatud piktogrammide legend			
	Lugege juhiseid!	SELV	Kaitsev ekstra madalpinge
IP20	Valgustil on kaitseklass "IP20" ja see on ette nähtud ainult siseruumides kasutamiseks kodumajapidamistes. Kaitse vee sissetungi vastu puudub.		III kaitseklass – kaitse elektrilöögi eest (ohtlik keha läbiv elektrivool) kaitsevääikepingega (< 60 V DC)
	Kandke kaitsekindaid!		Alalisvoolu pinge (voolu ja pinge tüüp)
	Kuidas käituda õigesti		See valgusti sobib ainult siseruumides, kuivades ja suletud ruumides kasutamiseks.
	Värviedastuse indeks		Hävitage pakend ja seade keskkonnasõbralikult!
V	Volt		Watt (aktiivne võimsus)
	Hoiatus elektrilöögi eest! Eluohut!		Järgige hoiatusi ja ohutusjuhiseid!
	USB-ühendus		Väikelaste ja laste elu- ja õnnetusohut!
	Pakend on valmistatud 100 % ringlussevõetud paberist.		Keskonnakahju patareide/akude ebaõige kõrvaldamise tõttu!
	Jälgige, et toode ei satuks laste kätte!		Polüetüleenterefalaat
	Polüetüleen (madala tihedusega)		Lainepapp

	Papp		Paber
	Valguse temperatuur kelvinites		

Akuga lugemislamp

● Sissejuhatus



Palju õnne uue seadme ostu puhul. Olete valinud kvaliteetse toote. Palun lugege käesolevat kasutusjuhendit täielikult ja hoolikalt läbi.

Voldi välja illustatsioonidega lehekülg. Need juhised on osa sellest tootest ja sisaldavad olulist teavet kasutuselevõtu ja käitlemise kohta. Järgige alati kõiki ohutusjuhiseid. Enne kasutuselevõttu kontrollige, et on olemas õige pinge ja et kõik osad on õigesti kokku pandud. Kui teil on küsimusi või te ei ole seadme käsitlemise osas kindel, võtke ühendust oma edasimüüja või teeninduskeskusega. Hoidke neid juhiseid turvalises kohas ja andke need vajadusel edasi kolmandatele isikutele.

● Otstarbekohane kasutamine



See valgusti sobib kasutamiseks ainult kuivades ja suletud siseruumides. See toode on ette nähtud ainult eramajapidamistes kasutamiseks. See toode on ette nähtud tavakasutuseks.

Laadige valgusti täielikult, nagu on kirjelatud peatükis „Kasutuselevõtmine“. Laadige valgustit ainult siseruumides. Kaitske seda laadimise ajal otsese päikesevalguse eest, et vältida aku ülekuumenemist. Võimaluse korral laadige akut temperatuuril 10 °C kuni 30 °C.

Kui valgustit ei kasutata pikema aja jooksul (akut ei laeta), võib aku saada kahjustada süvatühjenemise tõttu. Laadige akut vähemalt iga 6 kuu tagant, et vältida aku süvatühjenemist.

● Tarnekomplekt

Kontrollige alati kohe pärast lahtipakkimist, kas kõik nimetatud osad on tarnitud ja kas seade on terve.

1 Akuga lugemislamp, Mudel 14182507L
1 USB-ühenduskaabel (Adapterita)
1 Kasutusjuhend

● Osade kirjeldus

- | | |
|------------------------------|---------------------|
| 1 painduv valgusti vars | 5 LED-laadimis-tuli |
| 2 Valgusti pea | 6 USB-ühenduskaabel |
| 3 Toitenupp | 7 Kaitsekile |
| 4 Pehme padjakestega klamber | |

● Tehnilised andmed

Valgusti:

Mudeli nr:	14182507L
Nimivõimsus:	max 1,9 W
Lamp:	LED-moodul
Tööpinge:	SELV 5 V ===
Kaitseklass:	III / ⚡
Kaitseaste:	IP20
Laadimisaeg:	u 2,5 h
Valgustamisaeg:	u 4 h (Tugev valgus)/ u 10 h (Nõrk valgus)

LED-moodul:

Nimivõimsus:	max 0,45 W
--------------	------------

Patarei:

Tüüp:	602535
Sisaldab:	Liitium-polümeer
Nimipinge:	3,7 V
Nimimahtuvus:	500 mAh, 1,85 Wh
Tootmiskuupäev:	07.2025

● Ohutus



Ohutusjuhised

Kahjustuste korral, mis tekivad selle kasutusjuhendi eiramisel, kaotab garantii kehtivuse! Tagajärgkahjude eest ei vastutata! Me ei vastuta varalise kahju või isikukahjude puhul, kui need tulenevad oskamatust käsitsemisest või ohutusjuhiste eiramisest!

-  **HOIATUS! ELU- JA ÖNNETUSOHT VÄIKE-LASTELE JA LASTELE!**

Ärge kunagi jätke lapsi järelevalveta koos pakendimaterjaliga. Pakendimaterjalist võib tekkida lämbumisoht. Lapsed alahindavad sageli ohte. Hoidke lapsed alati tootest eemal.

- Vähemalt 8-aastased lapsed ning isikud, kelle füüsilised, sensoorsed või mentaalsed võimed on piiratud või kelle kogemused ja teadmised pole piisavad, võivad seda seadet kasutada juhul, kui neile on seadme kasutamist piisavalt selgitatud ja nad mõistavad kaasnevat ohtusid. Lapsed ei tohi seadmega mängida. Järelevalveta lapsed ei tohi seadet puhastada ega teha kasutaja tehtavaid hooldustöid.

⚠ VIGASTUSTE OHT!

- Ärge jätke valgustit või pakkematerjali hooletult laiali. Kilekiled/kotid, plastosad jms võivad muutuda lastele ohtlikuks mänguasjaks.
- Kontrollige iga kord enne kasutamist, kas valgusti on terve. Kui märkate mõnda kahjustust, ei tohi valgustit mingil juhul kasutada.
- Kui toode on kahjustunud, vajab parandamist või esineb muid probleeme, pöörduge teeninduspunkti või elektriku poole.
- Mitte mingil juhul ei tohi elektrikaablid ja kontaktid puutuda kokku vee ega muude vedelikega.
- Elektriseadmeid ei tohi mingil juhul avada ega neisse ühtegi eset pista.
- Ärge paigaldage valgustit niiskele ega elektrit juhtivale pinnale.

- Tõmmake USB-kaabel alati enne paigaldamist, eemaldamist või puhastamist USB-pesast.
- Ärge puudutage USB-kaablit kunagi märgade kätega.
- Kasutage ainult kaasapandud osi, kuna vastasel korral kaotate õiguse mis tahes garantiinõuete esitamiseks.



Vältige vigastusohtu

- See toode ei sisalda osi, mida kasutaja saaks ise hooldada.
- Ärge vaadake sisse lülitatud valgusti lampi lähedalt.
- Ärge ühendage LED-i optilise seadmega (nt. B. suurendusklaas).
- Laadige valgusti enne esmakordset kasutamist täiesti täis.
- Ärge jätke valgustit ööseks laadima.
- Selle valgusti valgusallikat ei saa vahetada; kui valgusallikas on oma eluea lõppu jõudnud, vahetage kogu valgusti välja.
- Sellel tootel on sisseehitatud aku, mida kasutaja ei saa asendada.
- Jälgige, et akuga lugemislambi paigaldamisel ei jääks ükski kehaosa klambri ja aluspinna vahale.
- Kui USB-kaabel on kahjustatud, tuleb see asendada uue USB-kaabliga (USB-A ja USB-C otsaga).
- Ärge visake toodet tulle ja hoidke see eemal kõrgest temperatuurist.





Kuidas käituda õigesti

- Tutvuge enne kasutamist kõikide selle kasutusjuhendi juhiste ja joonistega ning ka toote endaga.



Patareide/akude ohutusjuhised

-  **HOIATUS! HOIDKE AKUSID KOHAS, KUS NEED EI SATU LASTE KÄTTE!**
Allaneelamise tagajärjeks võivad olla keemilised põletused, pehmete kudede läbistamine ja surm. Rasked põletused võivad tekkida 2 tunni jooksul pärast allaneelamist. Pöörduge viivitamatult arsti poole.
- Andke kasutatud patareid/akud kohe jäätmekäitlusse. Jälgige, et lapsed ei saaks kätte ei uusi ega kasutatud patareid/akusid. Kui usute, et keegi neelas mõne patarei/aku alla või need asuvad muul viisil kehas, minge viivitamatult arsti juurde.
-  **PLAHVATUSOHT!** Ärge kunagi laadige mitte-laetavaid patareid. Ärge lühistage patareid/akusid ja/või avage neid. Tulemuseks võib olla ülekuumenemine, tulekahju või löhkemine.
- Ärge visake patareid/akusid mingil juhul tulle ega vette.
- Ärge koormake patareid/akusid mehaaniliselt.

Patareide/akude lekke oht

- Vältige äärmuslikke olusid ja temperatuure, mis võivad mõjutada patareisid/akusid, nt küttekehadest või otsesest päikesekiirgusest lähtuv kuumus.
- Kui patareid/akud lekivad, jälgige, et kemikaalid ei puutuks kokku naha, silmade ja limaskestadega! Loputage kokkupuutekohta kohe puhta veega ja pöörduge arsti poole!



KANDKE KAITSEKINDAID!

- Lekkinud või kahjustatud patareid/akud võivad nahaga kokkupuutumisel põhjustada söövitusi. Seepärast kandke sellisel juhul alati sobivaid kaitsekindaid.
- Sellel tootel on sisseehitatud aku, mida kasutaja ei saa asendada.

● Kasutuselevõtt

Märkus. Kasutage USB-toiteadapterit (ei kuulu tarnekomplekti), mis väljastab kaitsevähkepingset (SELV) ja täidab ohutusstandardi EN 62368 nõudeid.

Märkus. Eemaldage valgustilt kõik pakendid. Eemaldage enne esimest kasutamiskorda kõik kaitsekiled [7].

● Valgusti laadimine

- Ühendage USB-ühenduskaabel [6] valgustiga.

- Pistke USB-pistik sobivasse USB-pesasse, nt pistiku adapter, arvuti või muu sarnane. Laadimise ajal põleb LED-laadimistuli [5] klambri [4] punaselt.
- Oodake, kuni valgusti on täielikult laetud. Kui laadimine on lõpetatud, põleb LED-laadimistuli [5] klemmil [4] siniselt.
- Lahutage USB-kaabel [6] USB-pesalt ja valgustilt.

● Valgusti kinnitamine

- Paigaldage valgusti ainult stabiilsele aluspinnale, mis suudab kanda valgusti kaalu (nt raamat, monitor, sülearvuti). Valgusti ei sobi torude või varraste külge kinnitamiseks.
- Suruge klambri [4] mõlemad otsad kokku, et klamber [4] avada.
- Sulgege avatud klamber [4] täielikult soovitud aluspinna peal ja laske klambri [4] mõlemad otsad aeglaselt lahti, et klamber sulguks.
- Suunake valgusti pea [2] painduva varre [1] abil soovitud suunda. Hoidke seejuures klambrit [4] korralikult kinni.

Teie valgusti on nüüd kasutamiseks valmis.

● Valgusti sisse-/väljalülitamine ja valgustugevuse reguleerimine

- Valgusti sisselülitamiseks vajutage valgusti peal olevat toitenuppu [3].

- Vajutage korduvalt toitenuppu [3], et valida erinevate valgustemperatuuride vahel.

Vajutage 1 x: Valgusti lülitub sisse (neutraalne valge valgus)

Vajutage 2 x: Külmal valge valgus

Vajutage 3 x: Soe valge valgus

Vajutage 4 x: Valgusti lülitub välja

- Valgusti valgustuse reguleerimiseks hoidke toitenuppu [3] vajutatult.

● Hooldamine ja puhastamine

Lahutage valgusti enne kõiki töid vooluvõrgust. Tõmmake selle jaoks USB-ühenduskaabel [6] USB-laadimispesast.

- Ärge kasutage lahusteid, bensiini jne. Ä. See kahjustaks valgusti.
- Puhastage ainult kuiva ja ebamevaba lapiga.

● Aku eemaldamine

Enne jäätmekäitlust tuleb aku valgustist lahutada. Tehke selleks järgmist.

- Eemaldage klemmi [4] alaküljel olev libisemiskindel padjake.
- Keerake klemmi [4] alaküljel olev kruvi kruvikeeraja abil lahti.
- Võtke klemmi [4] alakülg ära.
- Läbistage ettevaatlikult ja üksteise järel valgustiit akuga ühendavad ühendustraadid.
- Võtke aku välja.

● Jäätmekäitlus



Pakend on valmistatud keskkonnasõbralikest materjalidest, mida saate visata kohalikes taaskasutuspunktides.



Jäätmete eraldamisel tuleb tähele panna pakendimaterjalide märgistust, mis on tähistatud lühenditega (a) ja numbritega (b) järgmises tähenduses: 1-7: plastid/20-22: paber ja papp/80-98: Komposiidid.



Keskkonnakaitse huvides ärge visake oma toodet olmejäätmete hulka, kui selle kasutusiga on lõppenud, vaid kõrvaldage see nõuetekohaselt. Kogumiskohtade ja nende lahtiolekuaegade kohta saate teavet oma kohalikust omavalitsusest.

Defektsed või kasutatud patareid tuleb ringlusse võtta vastavalt määrusele (EL) 2023/1542. Tagastage patareid ja/või seade ettenähtud kogumisvahendite kaudu.

Patareide/akude valessti kõrvaldamisest tingitud keskkonnakahju!

Garantii ja teenindus



Patareisid ei tohi hävitada koos olmejäätmetega. Need võivad sisaldada mürgiseid raskemetalle ja kuuluvad ohtlike jäätmete käitlemise alla. Raskemetallide keemilised sümbolid on järgmised: Cd = kaadmium, Hg = elavhõbe, Pb = plii. Seetõttu andke kasutatud patareid munitsipaalkogumispunkti.

● Garantii ja teenindus

● **Garantii**

Ostmise hetkest kehtib teie seadmele 36-kuuline garantii. Seadme tootmisel oldi hoolikad ja seade läbis põhjaliku kvaliteedikontrolli. Garantiiaja piires kõrvaldame kõik materjali- või tootmisvead tasuta. Kui garantii ajal ilmneb siiski mõni probleem, saatke seade nimetatud teenindusaadressile koos järgmise mudelinumbri: 14182507L.

Garantii alla ei kuulu kahjustused, mis tulenevad oskamatust käsitsemisest, kasutusjuhendi eiramisest või volitamata isikute tehtud muudatustest; ka kuluosad (nt lambid) ei kuulu garantii alla. Garantii teenuse osutamine ei pikenda ega uuenda garantiid.

● **Teeninduse aadress**

Briloner Leuchten GmbH & Co. KG
Am Steinbach 14
59872 Meschede
DEUTSCHLAND (SAKSAMAA)
Tel.: +49 29 1 / 95 29 93-650
Faks: +49 29 1 / 95 29 93-109
E-post: kundenservice@briloner.com
www.briloner.com

IAN 496241_2504

Pange kõikide küsimuste jaoks ostukviitung ja tootenumber valmis (IAN 496241_2504), et ostu tõendada.

● **Vastavusdeklaratsioon** €

See toode ja tarnitud patareid/akud täidavad kohaldatavate Euroopa ja siseriiklike direktiivide nõudeid. Vastavust on kontrollitud. Asjaomased deklaratsioonid ja dokumendid on saadaval tootjalt.

● **Tootja / patareid importija**






Briloner Leuchten GmbH & Co. KG
Am Steinbach 14
59872 Meschede
SAKSAMAA
E-post: kundenservice@briloner.com
www.briloner.com

● Patareitootja

Dongguan Xinmu Times Energy Technology
Co., Ltd
Room 201, Building 1, No. 96 Qingbin East
Road,
Qingxi Town, Dongguan City, Guangdong
Province, China
E-post: xmsd@xinmushidai.com
www.xinmushidai.com

Izmantoto piktogrammu apraksts

Izmantoto piktogrammu apraksts			
	Skatīt instrukcijas!	SELV	Zemsprieguma aizsardzība
IP20	Gaismeklim ir aizsardzības klase "IP20", un tas ir paredzēts lietošanai tikai iekštelpās privātmājās. Nav aizsardzības pret ūdens iekļūšanu.		III aizsardzības klase – aizsardzība pret elektriskās strāvas triecienu (bīstamām strāvām, ko vada ķermenis), kas rodas zemsprieguma aizsardzības (< 60 V līdzstrāva) rezultātā
	Izmantojiet aizsargcimdus!		Līdzstrāva (strāvas un sprieguma veids)
	Pareiza rīcība		Šis gaismeklis ir paredzēts lietošanai tikai sausās un noslēgtās iekštelpās.
	Krāsu atveides indekss		Atbrīvojieties no iepakojuma un ierīces videi draudzīgā veidā!
V	Volti		Vati (faktiskā jauda)
	Brīdinājums par elektriskās strāvas triecienu! Dzīvības apdraudējums!		Ievērojiet brīdinājuma un drošības norādes!
	USB savienojums		Dzīvības apdraudējums un negadījumu risks mazuļiem un bērniem!
	Iepakojums ir 100 % izgatavots no pārstrādāta papīra.		Kaitējums apkārtējai videi nepareizas bateriju/akumulatora likvidēšanas dēļ!
	Uzglabāt bērniem nepieejamā vietā!		Polietilēna tereftalāts

	Polietilēns (mazs blīvums)		Rievots kartons
	Kartons		Papīrs
	Gaismas temperatūra Kelvina grādos		

Ar akumulatoru darbināma lampa lasīšanai

• Ievads



Apsveicam jūs ar jaunas ierīces iegādi! Jūs esat iegādājies augstas kvalitātes izstrādājumu. Pilnībā un rūpīgi izlasiet šo lietošanas pamācību. Atlokiet lapu ar attēliem. Šī pamācība ir daļa no izstrādājuma un sniedz būtiskas norādes par tā ekspluatācijas sākšanu un lietošanu. Vienmēr ievērojiet visas drošības norādes. Pirms ekspluatācijas sākšanas pārliecinieties, ka ir pieejams atbilstošs barošanas spriegums un visas daļas ir pareizi piemontētas. Ja jums radušies jebkādi jautājumi vai šaubas par darbībām ar ierīci, sazinieties ar tās tirgotāju vai servisa centru. Rūpīgi uzglabājiet šo pamācību, un nepieciešamības gadījumā nododiet to tālāk trešajām personām.

• Noteikumiem atbilstoša lietošana



Šis gaismeklis ir paredzēts lietošanai tikai sausās un noslēgtās iekštelpās. Šis izstrādājums ir paredzēts tikai privātai lietošanai mājāsniecībā. Šis izstrādājums ir paredzēts lietošanai normālos apstākļos.

Pilnībā uzlādējiet gaismekli, kā aprakstīts nodaļā "Ekspluatācijas sākšana". Lampu uzlādējiet tikai iekštelpās. Lai novērstu akumulatora pārkaršanu, uzlādes laikā sargājiet no tiešiem saules stariem. Ja iespējams, uzlādējiet akumulatoru temperatūrā no 10 °C līdz 30 °C.

Ja lampa netiek lietota ilgāku laiku (bez akumulatora uzlādes), akumulatoru var sabojāt dziļā izlāde. Lai novērstu dziļo izlādi, uzlādējiet akumulatoru vismaz reizi 6 mēnešos.

• Piegādes komplektācija

Uzreiz pēc izņemšanas no iepakojuma pārliecinieties, ka ir piegādātas visas

levads / Drošība

piegādes komplektā paredzētās daļas un ierīce ir tehniski nevainojamā stāvoklī.

1 Ar akumulatoru darbināma lampa lasīšanai,
Modelis 14182507L

1 USB savienojošais vads (Bez adaptera)


1 Eksploatācijas instrukcijas

● Daļu apraksts

- | | | | |
|---|------------------------------------|---|----------------------------|
| 1 | Elastīgs gaismekļa balsts | 5 | LED uzlādes kontrollampiņa |
| 2 | Gaismekļa galva | 6 | USB savienojošais vads |
| 3 | Ieslēgšanas/izslēgšanas poga | 7 | Aizsargplēve |
| 4 | Skava ar mikstiemiem spilventiņiem | | |

● Tehniskie dati

Gaismeklis:

Modeļa Nr.:	14182507L
Nominālā jauda:	maks. 1,9 W
Spuldzīte:	LED modulis
Darba spriegums:	SELV 5 V ===
Aizsardzības klase::	III / 
Aizsardzības pakāpe::	IP20
Uzlādes laiks:	apt. 2,5 h
Spīdēšanas ilgums:	apt. 4 h (spilgta gaisma)/ apt. 10 h (blāva gaisma)

LED modulis:

Nominālā jauda:	maks. 0,45 W
-----------------	--------------

Baterija:

Tips:	602535
Sastāvdaļa:	Litija polimērs
Nominālais spriegums:	3,7 V
Nominālā jauda:	500 mAh, 1,85 Wh
Ražošanas datums:	07.2025

● Drošība



Drošības norādes

Garantija zaudē spēku, ja bojājumi radušies šīs lietošanas pamācības neievērošanas dēļ. Ražotājs neatbild par jebkādiem izrietošiem bojājumiem! Ražotājs neatbild par jebkādiem materiāliem zaudējumiem vai savainojumiem, kas radušies neatbilstošas rīcības vai drošības norādījumu neievērošanas dēļ.

-  **BRĪDINĀJUMS!**
DZĪVĪBAS APDRAUĒJUMS UN NEGADĪJUMU RISKS MAZUĻIEM UN BĒRNIEM!

JUMU RISKS MAZUĻIEM UN BĒRNIEM!

Nekādā gadījumā neatstājiet bērnus bez uzraudzības ar iepakojuma materiālu. Iepakojuma materiāls rada nosmakšanas risku. Bērni ļoti bieži nepietiekami novērtē apdraudējumus. Neļaujiet bērniem tuvu-ties izstrādājumam.

- Šo ierīci var izmantot bērni no 8 gadu vecuma un personas ar ierobežotām fiziskajām, sensorajām vai garīgajām spējām vai bez pieredzes un zināšanām, ja šīs personas tiek uzraudzītas vai ir

instruētas par drošu ierīces lietošanu un izprot ar to saistītos riskus. Bērni nedrīkst ar ierīci rotaļāties. Bērni bez uzraudzības nedrīkst veikt tīrīšanas vai lietotāja apkopes darbus.

SAVAINOJUMU RISKS!

- Neatstājiet gaismekli vai iepakojuma materiālu bez uzraudzības. Plastmasas plēves/maisīni, plastmasas daļas var kļūt par bīstamu rotaļlietu bērniem.
- Pirms katras lietošanas reizes pārbaudiet, vai gaismeklim nav bojājumu. Nekādā gadījumā neizmantojiet gaismekli, ja konstatējat tam jebkādas bojājumus.
- Bojājumu, nepieciešamu remontdarbu vai citu problēmu gadījumā sazinieties ar servisa centru vai elektriķi.
- Noteikti nepieskarieties strāvas vadiem un nepieļaujiet to saskari ar ūdeni vai citiem šķidrumiem.
- Nekādā gadījumā neatveriet nevienu no elektriskajiem darba elementiem vai neievietojiet tajos jebkādas priekšmetus.
- Neuzstādiet gaismekli uz mitras vai strāvu vadošas pamatnes.
- Pirms montāžas, demontāžas vai tīrīšanas darbu veikšanas vienmēr atvienojiet USB kabeli no USB pieslēgvietas.
- Nekādā gadījumā nepieskarieties USB vadam vai gaismeklim ar mitrām rokām.
- Izmantojiet tikai piegādātās detaļas, citādi visas garantijas prasības tiks anulētas.



Novērsiet savainojumu risku

- Šim izstrādājumam nav nevienas daļas, kuras apkope būtu jāveic lietotājam.
- Eksploatācijas laikā neskatieties apgaismes avotā no neliela attāluma.
- Nestrādājiet pie gaismas diodēm ar optiskiem instrumentiem (piemēram, palielināmo stiklu).
- Pilnībā uzlādējiet gaismekli pirms pirmās lietošanas reizes.
- Neatstājiet gaismekli lādēties pa nakti.
- Šī gaismekļa gaismas avots nav nomainnāms; kad gaismas avota kalpošanas laiks ir beidzies, nomainiet visu gaismekli.
- Šajā izstrādājumā ir iebūvēts akumulators, kuru lietotājs nevar nomainīt.
- Pārliecinieties, ka, piestiprinot akumulatora lasāmlampu, starp skavu un pamatni nebūtu nekādu ķermeņa daļu.
- Ja USB vads ir bojāts, tas ir jānomaina pret jaunu kabeli (ar pāreju no A tipa uz C tipa USB).
- Nemetiet izstrādājumu ugunī un nepakļaujiet to augstai temperatūrai.





Pareiza rīcība

- Pirms uzstādīšanas iepazīstieties ar visām šajā pamācībā sniegtajām norādēm un attēliem, kā arī pašu izstrādājumu.




Drošības norādes baterijām/akumulatoriem

-  **BRĪDINĀJUMS!**
UZGLABĀT BATERIJAS BĒRNIEM NEPIEEJAMĀ VIETĀ!
Norīšana var izraisīt ķīmiskus apdegumus, miksto audu bojājumus un nāvi. Smagi apdegumi var rasties 2 stundu laikā pēc norīšanas. Nekavējoties meklējiet medicīnisko palīdzību.
- Nolietotās baterijas/akumulatorus utilizējiet uzreiz. Gan jaunas, gan nolietotas baterijas/akumulatorus glabājiēt bērniem nepieejamā vietā. Ja jums ir aizdomas, ka baterijas/akumulatori ir norīti vai nonākuši cilvēka ķermenī, nekavējoties vērsieties pēc medicīniskas palīdzības.
-  **SPRĀDZIENBĪSTAMĪBA!**
Nekādā gadījumā nemēģiniet uzlādēt baterijas, kas nav uzlādējamās. Neradiet bateriju/akumulatoru īsslēgumu un/vai neatveriet tās/tos. Pretējā gadījumā var rasties pārkaršana, ugunsgrēka risks vai eksplozija.
- Nekad nemetiet baterijas/akumulatorus ugunī vai ūdenī.
- Nepiemērojiet baterijām/akumulatoriem mehānisku slodzi.

Bateriju/akumulatoru noplūdes risks


- Novērsiet ekstremālus apstākļus un temperatūras, kas var ietekmēt baterijas/akumulatorus, piemēram, sildelementu/tiešu saules staru iedarbību.
- Ja baterijas/akumulatori ir noplūduši, nepieļaujiet ķīmikāliju nonākšanu saskarē

ar ādu, acīm un gļotādām! Nekavējoties noskalojiet skartās vietas ar tīru ūdeni un vērsieties pie ārsta!






-  **IZMANTOJIET AIZSARGCIMDUS!**
Noplūdušas vai bojātas baterijas/akumulatori, nonākot saskarē ar ādu, var radīt kairinājumu. Tādēļ šādā gadījumā izmantojiet piemērotus aizsargcimdus.
- Šajā izstrādājumā ir iebūvēts akumulators, kuru lietotājs nevar nomainīt.

● Ekspluatācijas sākšana

Norāde: izmantojiet tādu USB tīkla adapteri (neietilpst piegādes komplektācijā), kas nodrošina drošības mazspriegumu (SELV) un atbilst drošības standarta EN 62368 prasībām.

Norāde: noņemiet no gaismekļa visus iepakojuma materiālus. Pirms pirmās lietošanas reizes noņemiet visas aizsargplēves .

● Gaismekļa uzlāde

- Pievienojiet USB savienojošo vadu  6 pie gaismekļa.
- Pievienojiet USB spraudni pie atbilstošās USB pieslēgvietas, piemēram, spraudņa adaptera, datora vai cita piederuma. Uzlādes laikā skavas  4 LED uzlādes kontrollampīņa  5 deg sarkanā krāsā.
- Ļaujiet gaismeklim pilnībā uzlādēties. Kad uzlāde ir pabeigta, skavas  4 LED uzlādes kontrollampīņa  5 deg zilā krāsā.

- Atvienojiet USB vadu [6] no USB pieslēgvietas un gaismekļa.
- **Gaismekļa piestiprināšana**
 - Pārliecinieties, ka gaismekli piestiprināt tikai pie stabilas pamatnes, kas spēj izturēt gaismekļa svaru (piemēram, grāmatas, monitora, klēpjatora). Gaismeklis nav piemērots piestiprināšanai pie caurulēm vai stieņiem.
 - Atveriet skavu [4], saspiežot kopā abus skavas [4] galus.
 - Pilnībā uzbidiet atvērto skavu [4] pāri izvēlētajai pamatnei un uzmanīgi atlaidiet abus skavas [4] galus, lai tā aizvērtos.
 - Noregulējiet gaismekļa galvu [2] atbilstoši savām vēlmēm, izmantojot elastīgo gaismekļa kronšteinu [1]. Šīs darbības laikā stingri turiet skavu [4].

Gaismeklis ir gatavs lietošanai.

● Gaismekļa ieslēgšana/izslēgšana un spilgtuma regulēšana

- Lai ieslēgtu gaismekli, nospiediet ieslēgšanas/izslēgšanas pogu [3] uz gaismekļa galvas.

- Nospiediet ieslēgšanas/izslēgšanas pogu [3] atkārtoti, lai pārslēgtos starp gaismas temperatūras režīmiem.
 - 1 x nospieš:** Gaismeklis ieslēdzas (neitrāli balta gaisma)
 - 2 x nospieš:** Auksti balta gaisma
 - 3 x nospieš:** Silti balta gaisma
 - 4 x nospieš:** Gaismeklis izslēdzas
- Lai samazinātu gaismekļa spilgtumu, turiet nospiestu ieslēgšanas/izslēgšanas pogu [3].

● Apkope un tīrīšana

Pirms jebkādu darbu veikšanas atvienojiet gaismekli no energoapgādes tīkla. Tāpat atvienojiet USB savienojošo vadu [6] no USB uzlādes pieslēgvietas.

- Neizmantojiet šķīdinātājus, tostarp benzīnu. Šādi līdzekļi gaismeklim rada bojājumus.
- Tīrīšanai izmantojiet sausu bezplūksnu drānu.

● Akumulatora izņemšana

Akumulators ir jānoņem no gaismekļa pirms tā utilizācijas. Lai to izdarītu, rīkojieties šādi.

- Izņemiet neslidošo spilventiņu no skavas [4] apakšpusēs.
- Izmantojot skrūvgriezi, atbrīvojiet skrūvi skavas [4] apakšpusē.
- Noņemiet skavas [4] apakšpusi.
- Uzmanīgi un secīgi pārgrieziet stieples, kas savieno gaismekli ar akumulatoru.

- Izņemiet akumulatoru.

● Utilizācija



Iepakojums ir izgatavots no videi draudzīgiem materiāliem, kurus varat nodot otrreizējai pārstrādei atbilstošos savākšanas punktos.



Atkritumu šķirošanai ņemiet vērā uz iepakojuma materiāliem norādīto marķējumu, kas sastāv no saīsinājumiem (a) un cipariem (b) ar šādu nozīmi: 1–7 ir plastmasa, 20–22 ir papīrs un kartons, 80–98 ir kompozītmateriāli.



Kad izstrādājums ir sasniedzis kalpošanas laika beigas, apkārtējās vides aizsardzības nolūkos nevis izmetiet to sadzīves atkritumos, bet gan nododiet atbilstoši utilizācijai. Informāciju par savākšanas punktiem un darba laiku varat iegūt savā vietējā pašvaldībā.

Bojātas vai izlietas baterijas jāpārstrādā saskaņā ar Regulu (ES) 2023/1542. Nododiet baterijas un/vai ierīci atbilstošos atkritumu savākšanas punktos.

Kaitējums videi nepareizas bateriju/akumulatoru likvidēšanas dēļ!



Baterijas nedrīkst izmest sadzīves atkritumos. Tās var saturēt indīgus smagos metālus, un tām ir piemērojami īpaši atkritumu apstrādes procesi. Smago metālu ķīmiskie simboli ir šādi: Cd = kadmījs, Hg = dzīvsudrabs, Pb = svins. Tādēļ nododiet baterijas vienotā atkritumu savākšanas punktā.

● Garantija un serviss

● Garantija

Ierīces pirkuma brīdī jūs iegūstat 36 mēnešu garantiju. Ierīce ir rūpīgi izstrādāta un pakļauta stingriem kvalitātes kontroles pasākumiem. Garantijas laikā mēs bez maksas novēršam visus materiālu vai ražošanas defektus. Ja garantijas laikā rodas citi bojājumi, nosūtiet ierīci uz norādīto servisa adresi un norādiet šo modeļa numuru: 14182507L.

Garantija nesedz bojājumus, kas radušies neatbilstošās apiešanās, lietošanas pamācības neievērošanas vai nepilnvarotu personu veiktas iejaukšanās ierīcē dēļ, kā arī dilstošās daļas (piemēram, spuldzītes). Pēc garantijas pakalpojuma izmantošanas garantijas laiks tiek pagarināts vai atjaunots.

● Servisa adrese

Briloner Leuchten GmbH & Co. KG
Am Steinbach 14
59872 Meschede
DEUTSCHLAND (VĀCIJA)
Tālr.: +49 29 1 / 95 29 93-650
Fakss: +49 29 1 / 95 29 93-109
E-pasts: kundenservice@briloner.com
www.briloner.com

IAN 496241_2504

Jebkādu vaicājumu gadījumā turiet pieejamā vietā pirkuma dokumentu un artikula numuru (IAN 496241_2504), lai varētu to norādīt.

● Atbilstības deklarācija CE

Šis izstrādājums un piegādātās baterijas/akumulators atbilst piemērojamo Eiropas un valsts tiesību aktu prasībām. Atbilstība ir pierādīta. Atbilstīgās deklarācijas un dokumentus varat saņemt no ražotāja.






● Ražotājs/baterijas importētājs

Briloner Leuchten GmbH & Co. KG
Am Steinbach 14
59872 Meschede
VĀCIJA
E-pasts: kundenservice@briloner.com
www.briloner.com

● Baterijas ražotājs

Dongguan Xinmu Times Energy Technology Co., Ltd
Room 201, Building 1, No. 96 Qingbin East Road,
Qingxi Town, Dongguan City, Guangdong Province, China
E-pasts: xmsd@xinmushidai.com
www.xinmushidai.com

Legende der verwendeten Piktogramme			
	Anweisungen lesen!	SELV	Schutzkleinspannung
IP20	Die Leuchte besitzt die Schutzart "IP20" und ist ausschließlich für den Einsatz im Innenbereich von privaten Haushalten vorgesehen. Kein Schutz gegen das Eindringen von Wasser.		Schutzklasse III - Schutz vor elektrischem Schlag (gefährliche Körperströme) durch Schutzkleinspannung (< 60 V DC)
	Schutzhandschuhe tragen!		Gleichspannung (Strom- und Spannungsart)
	So verhalten Sie sich richtig		Diese Leuchte ist ausschließlich für den Betrieb im Innenbereich, in trockenen und geschlossenen Räumen geeignet.
	Farbwiedergabeindex		Entsorgen Sie Verpackung und Gerät umweltgerecht!
V	Volt	 W	Watt (Wirkleistung)
	Warnung vor elektrischem Schlag! Lebensgefahr!		Warn- und Sicherheitshinweise beachten!
	USB-Anschluss		Lebens- und Unfallgefahr für Kleinkinder und Kinder!
	Die Verpackung besteht aus 100 % recyceltem Papier.		Umweltschäden durch falsche Entsorgung der Batterien / Akkus!
	Außerhalb der Reichweite von Kindern aufbewahren.		Polyethylenterephthalat

	Polyethylen (geringe Dichte)		Wellpappe
	Pappe		Papier
	Lichttemperatur in Kelvin		

Akku-Buchleuchte

● Einleitung



Wir beglückwünschen Sie zum Kauf Ihres neuen Gerätes. Sie haben sich damit für ein hochwertiges Produkt entschieden. Bitte

lesen Sie diese Bedienungsanleitung vollständig und sorgfältig durch. Klappen Sie die Seite mit den Abbildungen aus. Diese Anleitung gehört zu diesem Produkt und enthält wichtige Hinweise zur Inbetriebnahme und Handhabung. Beachten Sie immer alle Sicherheitshinweise. Prüfen Sie vor der Inbetriebnahme, ob die korrekte Spannung vorhanden ist und ob alle Teile richtig montiert sind. Sollten Sie Fragen haben oder unsicher in Bezug auf die Handhabung des Gerätes sein, setzen Sie sich bitte mit Ihrem Händler oder der Servicestelle in Verbindung. Bewahren Sie diese Anleitung bitte sorgfältig auf und geben Sie sie ggf. an Dritte weiter.

● Bestimmungsgemäße Verwendung



Diese Leuchte ist ausschließlich für den Betrieb im Innenbereich, in trockenen und geschlossenen Räumen, geeignet. Dieses Produkt ist nur für den Einsatz in privaten Haushalten vorgesehen. Dieses Produkt ist vorgesehen für den normalen Betrieb.

Laden Sie die Leuchte, wie im Kapitel "Inbetriebnahme" beschrieben vollständig auf. Laden Sie die Leuchte nur im Innenraum. Schützen Sie sie während des Ladevorgangs vor direkter Sonneneinstrahlung, um ein Überhitzen des Akkus zu verhindern. Laden Sie den Akku möglichst bei einer Temperatur zwischen 10 °C und 30 °C.

Bei längerem Nichtgebrauch der Leuchte (ohne Akku-Ladung) kann der Akku durch Tiefenentladung beschädigt werden. Laden Sie den Akku spätestens alle 6 Monate auf, um einer Tiefenentladung vorzubeugen.

● Lieferumfang

Kontrollieren Sie unmittelbar nach dem Auspacken immer den Lieferumfang auf Voll-

Einleitung / Sicherheit

ständigkeits sowie den einwandfreien Zustand des Gerätes.


1 Akku-Buchleuchte, Modell 14182507L
1 USB-Anschlusskabel (ohne Adapter)
1 Bedienungsanleitung

● Teilebeschreibung

- | | |
|-------------------------|----------------------|
| 1 Flexibler Leuchtenarm | 5 LED-Ladeleuchte |
| 2 Leuchtenkopf | 6 USB-Anschlusskabel |
| 3 Ein-/Aus-Taste | 7 Schutzfolie |
| 4 Klemme mit Softpads | |

● Technische Daten

Leuchte:

Modell-Nr.: 14182507L
Nennleistung: max. 1,9 W
Leuchtmittel: LED-Modul
Betriebsspannung: SELV 5 V ===
Schutzklasse: III / 
Schutzart: IP20
Ladedauer: ca. 2,5 h
Leuchtdauer: ca. 4 h (starkes Licht)/
ca. 10 h (schwaches Licht)

LED-Modul:

Nennleistung: max. 0,45 W

Batterie:

Typ: 602535
Inhaltsstoff: Lithium-Polymer
Nennspannung: 3,7 V
Nennkapazität: 500 mAh, 1,85 Wh
Produktionsdatum: 07.2025

● Sicherheit



Sicherheitshinweise

Bei Schäden, die durch Nichtbeachtung dieser Bedienungsanleitung verursacht werden, erlischt der Garantieanspruch! Für Folgeschäden wird keine Haftung übernommen! Bei Sach- oder Personenschäden, die durch unsachgemäße Handhabung oder Nichtbeachtung der Sicherheitshinweise verursacht werden, wird keine Haftung übernommen!



! WARNING! **LEBENS- UND UNFALL- GEFAHR FÜR KLEIN- KINDER UND KINDER!**

Lassen Sie Kinder niemals unbeaufsichtigt mit dem Verpackungsmaterial. Es besteht Erstickungsgefahr durch Verpackungsmaterial. Kinder unterschätzen häufig die Gefahren. Halten Sie Kinder stets vom Produkt fern.



Dieses Gerät kann von Kindern ab 8 Jahren und darüber sowie von Personen mit verringerten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und Wissen benutzt werden, wenn sie beaufsichtigt oder bezüglich des sicheren Gebrauchs des Gerätes unterwiesen wurden und die daraus resultierenden Gefahren verstehen. Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen. Reinigung und Benutzer-

wartung dürfen nicht von Kindern ohne Beaufsichtigung durchgeführt werden.

VERLETZUNGSGEFAHR!

- Lassen Sie die Leuchte oder Verpackungsmaterial nicht achtlos liegen. Plastikfolien / -tüten, Kunststoffteile etc. könnten für Kinder zu einem gefährlichen Spielzeug werden.
- Überprüfen Sie vor jedem Gebrauch die Leuchte auf etwaige Beschädigungen. Benutzen Sie Ihre Leuchte niemals, wenn Sie irgendwelche Beschädigungen feststellen.
- Wenden Sie sich bei Beschädigungen, Reparaturen oder anderen Problemen an die Servicestelle oder eine Elektrofachkraft.
- Vermeiden Sie unbedingt die Berührung der netzspannungsführenden Leitungen und Kontakte mit Wasser oder anderen Flüssigkeiten.
- Öffnen Sie niemals eines der elektrischen Betriebsmittel oder stecken irgendwelche Gegenstände in dieselben.
- Montieren Sie die Leuchte nicht auf feuchtem oder leitendem Untergrund.
- Ziehen Sie immer das USB-Kabel vor der Montage, Demontage oder Reinigung aus der USB-Buchse.
- Fassen Sie das USB-Kabel oder die Leuchte niemals mit feuchten Händen an.
- Verwenden Sie ausschließlich die mitgelieferten Einzelteile, ansonsten erlöschen alle Gewährleistungsansprüche.



Vermeiden Sie Verletzungsgefahr

- Dieses Produkt enthält keine Teile, die vom Verbraucher gewartet werden können.
- Bei Betrieb nicht aus kurzem Abstand in das Leuchtmittel schauen.
- Die LED nicht mit einem optischen Instrument (z. B. Lupe) betrachten.
- Laden Sie die Leuchte vor der ersten Verwendung vollständig auf.
- Laden Sie die Leuchte nicht über Nacht auf.
- Die Lichtquelle dieser Leuchte ist nicht ersetzbar; wenn die Lichtquelle das Ende ihrer Lebensdauer erreicht hat, ist die gesamte Leuchte zu ersetzen.
- Dieses Produkt hat einen eingebauten Akku, welcher nicht durch den Benutzer ersetzt werden kann.
- Achten Sie darauf, dass sich beim Anbringen der Akku-Buchleuchte keine Gliedmaßen zwischen der Klemme und dem Untergrund befinden.
- Wenn das USB-Kabel beschädigt ist, muss es durch ein neues Kabel (USB-A auf USB-C) ersetzt werden.
- Werfen Sie das Produkt nicht ins Feuer und setzen Sie es keinen hohen Temperaturen aus.





So verhalten Sie sich richtig

- Machen Sie sich vor der Verwendung mit allen Anweisungen und Abbildungen in


dieser Anleitung sowie mit dem Produkt selbst vertraut.



Sicherheitshinweise für Batterien/Akkus


-  **⚠️ WARNUNG! BATTERIEN AUSSERHALB DER REICHWEITE VON KINDERN AUFBEWAHREN!**
Das Verschlucken kann chemische Verbrennungen, Perforation von Weichteilgewebe und den Tod verursachen. Schwere Verbrennungen können innerhalb von 2 Stunden nach dem Verschlucken auftreten. Sofort einen Arzt aufsuchen.
■ Entsorgen Sie verbrauchte Batterien / Akkus sofort. Halten Sie neue und gebrauchte Batterien / Akkus von Kindern fern. Wenn Sie glauben, dass Batterien / Akkus verschluckt wurden oder sich im Körper befinden, suchen Sie sofort einen Arzt auf.
-  **EXPLOSIONSGEFAHR!**
Laden Sie nicht aufladbare Batterien niemals wieder auf. Schließen Sie Batterien / Akkus nicht kurz und / oder öffnen Sie diese nicht. Überhitzung, Brandgefahr oder Platzen können die Folge sein.
■ Werfen Sie Batterien/Akkus niemals in Feuer oder Wasser.
■ Setzen Sie Batterien/Akkus keiner mechanischen Belastung aus.

Risiko des Auslaufens von Batterien/Akkus

- Vermeiden Sie extreme Bedingungen und Temperaturen, die auf Batterien / Akkus einwirken können, z. B. auf Heizkörpern / durch direkte Sonneneinstrahlung.
- Wenn Batterien / Akkus ausgelaufen sind, vermeiden Sie den Kontakt von Haut, Augen und Schleimhäuten mit den Chemikalien! Spülen Sie die betroffenen Stellen sofort mit klarem Wasser und suchen Sie einen Arzt auf!
-  **SCHUTZHANDSCHUHE TRAGEN!**
Ausgelaufene oder beschädigte Batterien / Akkus können bei Berührung mit der Haut Verätzungen verursachen. Tragen Sie deshalb in diesem Fall geeignete Schutzhandschuhe.
- Dieses Produkt hat einen eingebauten Akku, welcher nicht durch den Benutzer ersetzt werden kann.

● Inbetriebnahme

Hinweis: Verwenden Sie einen USB-Netzadapter (nicht im Lieferumfang enthalten), der Schutzkleinspannung (SELV) liefert und der Sicherheitsnorm EN 62368 entspricht.

Hinweis: Entfernen Sie sämtliches Verpackungsmaterial von der Leuchte. Entfernen Sie vor dem ersten Gebrauch sämtliche Schutzfolien .

● Leuchte aufladen

- Schließen Sie das USB-Anschlusskabel [6] an der Leuchte an.
- Stecken Sie den USB-Stecker in eine geeignete USB-Buchse, z. B. Steckera-dapter, Computer oder Ähnliches. Während des Ladevorgangs leuchtet die LED-Ladeleuchte [5] an der Klemme [4] rot.
- Lassen Sie die Leuchte vollständig aufladen. Wenn der Ladevorgang abgeschlossen ist, leuchtet die LED-Ladeleuchte [5] an der Klemme [4] blau.
- Trennen Sie das USB-Kabel [6] von der USB-Buchse und von der Leuchte.

● Leuchte befestigen

- Achten Sie darauf, dass Sie die Leuchte nur an einem stabilen Untergrund anbringen, welcher dem Gewicht der Leuchte standhalten kann (z. B. Buch, Monitor, Laptop). Die Leuchte ist nicht geeignet zur Befestigung an Rohren oder Stangen.
- Öffnen Sie die Klemme [4], indem Sie die beiden Enden der Klemme [4] zusammendrücken.
- Schieben Sie die geöffnete Klemme [4] vollständig über den gewünschten Untergrund und lassen Sie die beiden Enden der Klemme [4] langsam los, so dass diese sich schließt.

- Richten Sie den Leuchtenkopf [2] mit Hilfe des flexiblen Leuchtenarms [1] wie gewünscht aus. Halten Sie die Klemme [4] dabei gut fest.

Ihre Leuchte ist nun betriebsbereit.

● Leuchte ein- / ausschalten und dimmen

- Um die Leuchte einzuschalten, drücken Sie die Ein-/Aus-Taste [3] am Leuchtenkopf.
- Drücken Sie wiederholt die Ein-/Aus-Taste [3], um zwischen den unterschiedlichen Lichttemperaturen auszuwählen:
1 x drücken: Leuchte schaltet sich ein (neutrales weißes Licht)
2 x drücken: Kaltweißes Licht
3 x drücken: Warmweißes Licht
4 x drücken: Leuchte schaltet sich aus
- Um die Leuchte zu dimmen, halten Sie die Ein-/Aus-Taste [3] gedrückt.

● Wartung und Reinigung

Trennen Sie die Leuchte vor sämtlichen Arbeiten vom Stromnetz. Ziehen sie dazu das USB-Anschlusskabel [6] aus der USB-Ladebuchse.

- Benutzen Sie keine Lösungsmittel, Benzin o. Ä. Die Leuchte würde hierbei Schaden nehmen.
- Verwenden Sie zur Reinigung nur ein trockenes, fusselfreies Tuch.

● Entnahme des Akkus

Der Akku muss vor der Entsorgung von der Leuchte getrennt werden. Gehen Sie hierzu wie folgt vor:

- Entfernen Sie das Anti-Rutsch-Pad auf der Unterseite der Klemme **4**.
- Lösen Sie die Schraube an der Unterseite der Klemme **4** mit Hilfe eines Schraubendrehers.
- Nehmen Sie die Unterseite der Klemme **4** ab.
- Durchtrennen Sie vorsichtig, nacheinander die Verbindungsdrähte von der Leuchte zum Akku.
- Entnehmen Sie den Akku.

● Entsorgung



Die Verpackung besteht aus umweltfreundlichen Materialien, die Sie über die örtlichen Recyclingstellen entsorgen können.



Beachten Sie die Kennzeichnung der Verpackungsmaterialien bei der Abfalltrennung, diese sind gekennzeichnet mit Abkürzungen (a) und Nummern (b) mit folgender Bedeutung: 1–7: Kunststoffe/20–22: Papier und Pappe/80–98: Verbundstoffe.



Das Symbol der durchgestrichenen Mülltonne bedeutet, dass dieses Gerät am Ende der Nutzungszeit nicht über den

Haushaltsmüll entsorgt werden darf. Das Gerät ist bei eingerichteten Sammelstellen, Wertstoffhöfen oder Entsorgungsbetrieben abzugeben. Zudem sind Vertreter von Elektro- und Elektronikgeräten sowie Vertreter von Lebensmitteln zur Rücknahme verpflichtet. LIDL bieten Ihnen Rückgabemöglichkeiten direkt in den Filialen und Märkten an. Rückgabe und Entsorgung sind für Sie kostenfrei.

Beim Kauf eines Neugerätes haben Sie das Recht, ein entsprechendes Altgerät unentgeltlich zurückzugeben.

Zusätzlich haben Sie die Möglichkeit, unabhängig vom Kauf eines Neugerätes, unentgeltlich (bis zu drei) Altgeräte abzugeben, die in keiner Abmessung größer als 25 cm sind. Bitte löschen Sie vor der Rückgabe alle personenbezogenen Daten.

Bitte entnehmen Sie vor der Rückgabe Batterien oder Akkumulatoren, die nicht vom Altgerät umschlossen sind, sowie Lampen, die zerstörungsfrei entnommen werden können und führen diese einer separaten Sammlung zu. Die Rücknahmeverpflichtung gilt nur für Deutschland.

Defekte oder verbrauchte Batterien müssen gemäß Verordnung (EU) 2023/1542 recycelt werden. Geben Sie Batterien und / oder das Gerät über die angebotenen Sammeleinrichtungen zurück.

Umweltschäden durch falsche Entsorgung von Batterien/Akkus!



Batterien dürfen nicht über den Hausmüll entsorgt werden. Sie können giftige Schwermetalle enthalten und unterliegen der Sondermüllbehandlung. Die chemischen Symbole der Schwermetalle sind wie folgt: Cd = Cadmium, Hg = Quecksilber, Pb = Blei. Geben Sie deshalb verbrauchte Batterien bei einer kommunalen Sammelstelle ab.

● Garantie und Service

● Garantie

Sie erhalten zum Zeitpunkt des Kaufs auf dieses Gerät 36 Monate Garantie. Das Gerät wurde sorgfältig produziert und einer genauen Qualitätskontrolle unterzogen. Innerhalb der Garantiezeit beheben wir kostenlos alle Material- oder Herstellerfehler. Sollten sich dennoch während der Garantiezeit Mängel herausstellen, senden Sie das Gerät bitte an die aufgeführte Service-Adresse unter Angabe folgender Modell-Nummer: 14182507L.

Von der Garantie ausgeschlossen sind Schäden durch nicht sachgemäße Handha-

bung, Nichtbeachtung der Bedienungsanleitung oder Eingriff durch nicht autorisierte Personen sowie Verschleißteile (wie z. B. Leuchtmittel). Durch die Garantieleistung wird die Garantiezeit weder verlängert noch erneuert.

● Serviceadresse

Briloner Leuchten GmbH & Co. KG
Am Steinbach 14
59872 Meschede
DEUTSCHLAND
Tel.: +49 29 1 / 95 29 93-650
Fax: +49 29 1 / 95 29 93-109
E-Mail: kundenservice@briloner.com
www.briloner.com

IAN 496241_2504

Bitte halten Sie für alle Anfragen den Kassenbon und die Artikelnummer (IAN 496241_2504) als Nachweis für den Kauf bereit.

● Konformitätserklärung

Dieses Produkt und die mitgelieferten Batterien / Akkus erfüllen die Anforderungen der geltenden europäischen und nationalen Richtlinien. Die Konformität wurde nachgewiesen. Entsprechende Erklärungen und Unterlagen sind beim Hersteller hinterlegt.

Garantie und Service

● Hersteller / Batterie Importeur

Briloner Leuchten GmbH & Co. KG

Am Steinbach 14

59872 Meschede

DEUTSCHLAND

E-Mail: kundenservice@briloner.com

www.briloner.com

● Batterie Hersteller

Dongguan Xinmu Times Energy Technology

Co., Ltd

Room 201, Building 1, No. 96 Qingbin East

Road,

Qingxi Town, Dongguan City, Guangdong

Province, China

E-Mail: xmsd@xinmushidai.com

www.xinmushidai.com



Briloner Leuchten GmbH & Co. KG

Am Steinbach 14

DE-59872 Meschede

GERMANY

Last Information Update • Tietojen tila •
Informationsstatus • Tilstand af information • Stan
informacj • Informācijas pobūdis • Info esitamise
ae • Informācija aktualizēta • Stand der
Informationen: 07/2025
Ident.-No.: 14182507L 072025-22504
